



Landeshauptstadt
München
Sozialreferat
Stadtjugendamt

Ferien 2012/2013 programm

Sommerferien-
freizeiten



Weihnachtsferien-
freizeiten



Faschingsferien-
freizeiten



Kinder-Zirkus-
Attraktionen



Herausgegeben von

Landeshauptstadt München, Sozialreferat/Stadtjugendamt
Angebote der Jugendhilfe, Ferienangebote/Familienpass
Severinstraße 2, 81541 München
Unsere Büroräume befinden sich im 3. Stock.

E-Mail: ferienangebote.soz@muenchen.de
Infotelefon: 089 233-20070
www.muenchen.de/ferienangebote

Redaktion

Stadtjugendamt, Ferienangebote/Familienpass, Sabine Faber

Gestaltung und Satz Anja Rohde, Hamburg

Druck Weber Offset
Auflage: 110.000 Exemplare
gedruckt auf PEFC-zertifiziertem Papier

Titelfoto Stadtjugendamt

Fotos im Heft

Stadtjugendamt, Lucina Sachon, Eva Kaminski, ECHO e.V., Spielratz,
Sabine Kuhn, Bene S. Schmidt



Liebe Eltern, liebe Kinder und Jugendliche,

es ist wieder so weit – das neue Ferienprogramm 2012/2013 des Stadtjugendamtes ist da. Die Sommerferien sowie die Weihnachts- und Faschingsferien können rechtzeitig geplant werden. Das umfangreiche Programm ist nur mit Hilfe vieler Stiftungen, insbesondere der Josef Schörghuber-Stiftung für Münchner Kinder, möglich.

Der Verkauf für die Sommerferien beginnt schon ab 24.03.2012. Die Reservierungskarten für die Weihnachts- und Faschingsferien sind ab dem 10.11.2012 erhältlich. Der Verkauf findet wie jedes Jahr über die Vorverkaufsstellen von München Ticket statt.

Da die bayerischen Sommerferien 2012 an einem Mittwoch beginnen und enden, gibt es erstmals auch 10-tägige Ferienfreizeiten. Dank des großartigen Rücklaufs der Eltern-Kind-Befragung konnten wir das Ferienprogramm noch mehr nach Ihren Wünschen gestalten.

Viele bewährte Sommerferienfreizeiten wie das Beachcamp in der Toskana, das Kanuerlebnis an der Mecklenburgischen Seenplatte, die Abenteuerzeit im Bayerischen Wald, das Tipidorf, das Musiktheater, die Bauernhöfe im Umland und nicht zuletzt das Ferienhaus in Raas in Südtirol sind wieder mit im Programm.

Für das Surfcamp am Idrosee gibt es in den Sommerferien 2012 zwei Termine, damit wirklich alle Interessierten mitfahren können. Die Sportbegeisterten kommen bei den zwei einwöchigen Sportcamps in Inzell nicht zu kurz.

Das ganz besondere Highlight ist der „Alpencross – zu Fuß nach Italien“ – 26 Kinder und Jugendliche im Alter von 12 bis 15 Jahren können mit dem Stadtjugendamt die Alpen überqueren.

Alternativ zu einer Ferienfreizeit öffnet „Kinder-Zirkus-Attraktionen“ im Sommer 2012 wieder seine Pforten mit dem ganztagesbetreuten Workshopprogramm des Zirkus Simsala.

In den Weihnachts- und Faschingsferien 2012/2013 gibt es wieder zahlreiche Angebote für Mädchen und Buben im Alter von 5 bis 15 Jahren. Erstmals geht es in den Weihnachtsferien nach St. Engelmar in den Bayerischen Wald und auf den beliebten Bauernhof Schabing. Dort können sich die Kinder und Jugendlichen nach Herzenslust austoben. Das Faschingsferienprogramm 2013 wurde ausgebaut. Der Pferdehof LaThera ist nun auch im Fasching dabei.

Erfreulicherweise können wir auch in diesem Jahr unsere Teilnahmebeiträge stabil halten und Ermäßigungen gewähren. Auch das ist nur durch die großzügige Unterstützung vieler Stiftungen möglich. Dafür bedanken wir uns ganz herzlich!

Christian Ude
Oberbürgermeister

Dr. Maria Kurz-Adam
Leiterin des Stadtjugendamtes



Die Rechte des Kindes

1. Recht auf Gleichheit Kein Kind darf benachteiligt werden.



2. Recht auf Gesundheit Kinder haben das Recht, gesund zu leben, Geborgenheit zu finden und keine Not zu leiden.



3. Recht auf Bildung Kinder haben

das Recht, zu lernen und eine Ausbildung zu machen, die ihren Bedürfnissen und Fähigkeiten entspricht.



4. Recht auf elterliche Fürsorge Kinder haben ein

Recht auf die Liebe und Fürsorge beider Eltern und auf ein sicheres Zuhause.



5. Recht auf Privatsphäre und persönliche Ehre Kinder haben ein

Recht, dass ihr Privatleben und ihre Würde geachtet werden.



6. Recht auf

Meinungsäußerung, Information und Gehör Kinder haben das Recht,

bei allen Fragen, die sie betreffen, mitzubestimmen und zu sagen, was sie denken. Sie haben

das Recht, sich alle Informationen zu beschaffen, die sie brauchen, und ihre eigene Meinung zu verbreiten.



7. Recht auf Schutz im Krieg und auf der

Flucht Kinder haben das Recht, im Krieg und auf der Flucht besonders geschützt zu werden.



8. Recht auf Schutz vor Ausbeutung und Gewalt

Kinder haben das Recht auf Schutz vor Gewalt, Missbrauch und Ausbeutung.



9. Recht auf Spiel, Freizeit, Ruhe und Kultur Kinder haben das Recht zu

spielen, sich zu erholen und künstlerisch tätig zu sein.



10. Recht auf

Betreuung bei Behinderung Behinderte Kinder haben das Recht auf

besondere Fürsorge und Förderung, damit sie aktiv am Leben teilnehmen können.



Zusammenfassung der weltweit gültigen Kinderrechte.
München erkennt sie freiwillig an. Unser Schwerpunkt 2012:
das Kinderrecht auf Spiel, Freizeit, Ruhe und Kultur.

Neu: Der Münchner Spiele-Schatz

Eroberere spielend die Stadt und sammle dabei deinen ganz eigenen Schatz zusammen! Es warten 73 Spielideen auf dich und deine Familie – an mindestens 73 Kinder-Orten in München.

Nähere Informationen: Kinderbeauftragte der Landeshauptstadt München, E-Mail: kinderrechte.soz@muenchen.de,
Telefon 089 233-20199, www.muenchen.de/kinderbeauftragte

Inhalt

Sommerferienfreizeiten	7
Sportcamp Inzell	8
Surfcamp Idrosee, Italien	9
Alpencross – zu Fuß nach Italien	10
Zeltlager im Zeichen der Burg	11
Tipidorf Mühl-Fun-Viertel	12
Abenteuerzeit im Nationalpark Bayerischer Wald	13
Feuer – Wasser – Erde Naturfreizeiten am Ammersee	14
Musiktheater selbst gemacht	15
Tanz- und Bewegungszeit	16
Raas, Südtirol	17
Kanuerlebnis Mecklenburgische Seenplatte	18
Campingfreizeit Kroatien	19
Beachcamp Toskana	20
Abenteuerreitvergnügen LaThera	21
Reitferien Alte Mühle Bruck	22
Reitfreizeiten für Mädchen	23
Bauernhof Schabing	24
Bauernhof Kaps	25
Bauernhof Koanznhof	26
Weihnachtsferienfreizeiten	27
Wintererlebnis St. Engelmar	28
Winterreitvergnügen LaThera	29
Winter im Nationalpark Bayerischer Wald	30
Winterfreizeit Koanznhof	31
Faschingsferienfreizeiten	33
Faschingsfreizeit Schabing	34
Reitvergnügen LaThera	35
Faschingsferienfreizeit Villa Kunterbunt	36
Übersicht	37
Service und Information	40
Kinder-Zirkus-Attraktionen	55
Angebote des Stadtjugendamtes /Ferienangebote/Familienpass	66
Eintägige Erlebnisreisen	67
Der Münchner Ferienpass	69
Der Münchner Familienpass	71
Stadtranderholungen bei Spielratz e. V.	72
Anmeldebogen	Umschlag hinten



M-Bäder: toben, plantschen, Schwimmen lernen

Ab ins Schwimmbad und Spaß haben! Der Besuch des Schwimmbads ist eines der schönsten Vergnügen für Kinder. Hier können sie Freunde treffen, sich austoben – und auch Schwimmen lernen. Damit die ersten Schwimmversuche zu einem Erfolgserlebnis werden, bieten die M-Bäder Schwimmkurse je nach Alter und Fähigkeit. Das Angebot ist vielfältig: Es gibt Kurse mit Elternunterstützung und ohne, Kurzkurse, Kurse während der Schulzeit oder Intensiveinheiten in den Ferien. Wer schon etwas schwimmen kann, verbessert seine Technik in den Aufbau- und Fortgeschrittenenkursen. Und damit nicht genug: Wie man richtig schnell durchs Wasser gleitet, lernen die Kleinen im Kraulkurs.



Eine Übersicht über diese und alle anderen Kurse der M-Bäder bietet Ihnen die Broschüre „Besser in Form mit M.“ Erhältlich an allen Kassen der M-Bäder oder unter: www.swm.de.

Sommerferien- freizeiten



Sportcamp Inzell

Sportbegeisterte können sich in Inzell im Landkreis Traunstein beim Bayerischen Landes-Sportverband e. V. auspowern. Zusammen in herrlicher Lage Sport erleben und gestalten – das ist das Motto dieser Sportfreizeit. Es gibt täglich Pflicht- und Wahlbausteine.

www.blsv.de/sport-camp-inzell

- Unterbringung in Blockhäusern für 10–12 Personen
- Sportarten wie Leichtathletik, Taekwondo, Turnen und Ballsport
- Trendsportarten wie Slackline, Ultimate Frisbee, Geocachen, Crossgolf, Crossboccia, Parkour
- Yoga und Wellness
- Ausflug
- weitläufiges Außengelände zum Auspowern
- Vortreffen für beide Termine am 30.06.2012 von 10.00 bis 12.00 Uhr für die Kinder, Jugendlichen und Eltern im Haus der Jugendarbeit, Rupprechtstraße 29

neu! 2 Termine!

Termine

Termin I:	11.08. bis 18.08.2012, 13–15 Jahre
Termin II:	25.08. bis 01.09.2012, 11–13 Jahre
Teilnehmer/innen:	21 Mädchen und 21 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 160,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugs geld



Surfcamp Idrosee, Italien

Diese Freizeiten stehen ganz unter dem Motto „Surfen“. Der Idrosee ist als Surfparadies bekannt. Der gut ausgestattete Campingplatz befindet sich direkt am See in der Lombardei, inmitten der traumhaften Landschaft Italiens.

www.surfpoint.it

- täglicher Surfkurs für Anfängerinnen und Anfänger sowie Fortgeschrittene
- freies Surfen nach Können
- Tretboot fahren
- Baden im Idrosee
- 6-Personen-Zelte mit Bodenplane
- gemeinsames Kochen
- Beachvolleyballplatz
- Bergtour mit Grillen am Gipfel
- Ausflüge, z. B. nach Verona oder zum Ledrosee möglich
- Vortreffen für beide Termine am 24.06.2012 von 14.00 bis 16.00 Uhr für die Kinder, Jugendlichen und Eltern im Haus der Jugendarbeit, Rupprechtstraße 29

neu! 2 Termine!

Termine

Termin I:	01.08. bis 13.08.2012
Termin II:	13.08. bis 25.08.2012
Zeiten:	Abfahrt jeweils um 9.00 Uhr und Rückkehr um 23.50 Uhr
Alter:	13–15 Jahre
Teilnehmer/innen:	20 Mädchen und 20 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 370,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 20,- Ausflugs geld

Mit freundlicher Unterstützung der Josef Schörghuber-Stiftung



Alpencross – zu Fuß nach Italien

Die Alpenüberquerung bietet eine abenteuerliche Wanderung in einem wunderschönen Bergpanorama. Die erlebnisreiche Tour beginnt in Oberstdorf und endet in Meran in Italien, wo ihr noch einen schönen Abschlussabend verbringen werdet. Hier sind alle Bergfans und Naturfreunde gefragt.

- 6 Tage Wanderung, täglich ca. 6–8 Stunden
- 1 Tag Pause mit tollem Programm
- Baden in Bergseen
- Gletscher- und Gipfelwanderungen
- Übernachtung in sehr einfachen Berghütten
- Gondelfahrten
- Der Transfer erfolgt mit dem Zug
- 1-tägige **verpflichtende** Qualifikationstour für alle Kinder und Jugendlichen zur Brunnsteinspitze in Mittenwald am 19.05.2012. Treffpunkt am Münchner Hauptbahnhof ca. 6.00 Uhr und Rückkehr gegen 20.00 Uhr.
- Nachtreffen mit Fotobesichtigung am 14.10.2012, 14.30–16.30 Uhr für die Kinder, Jugendlichen und Eltern im Haus der Jugendarbeit, Rupprechtstraße 29



Termin:	04.08.2012 bis 11.08.2012
Alter:	12–15 Jahre
Teilnehmer/innen:	13 Mädchen und 13 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 135,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugs geld

neu!

Mit freundlicher Unterstützung der Josef Schörghuber-Stiftung

Zeltlager im Zeichen der Burg

Nachts von der Burg aus kann man unten die Lagerfeuer leuchten sehen. Der Jugendzeltplatz Zaar bei Kallmünz im Naabtal ist ein natürlicher, schöner Platz für erlebnisreiche Ferien.

www.temprament-team.de

- Paddelkurs für Anfängerinnen und Anfänger
- Badebucht
- Kooperative Abenteuerspiele
- Unterkunft in 4- bis 6-Personen-Zelten
- An- und Rückfahrt mit Zug und Bus
- Gemeinsames Kochen im Koch- und Aufenthaltszelt
- Lagerfeuer
- Aktives Naturerleben

Termin:	11.08. bis 18.08.2012
Alter:	8–12 Jahre
Teilnehmer/innen:	13 Mädchen und 13 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 140,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugsgeld



Tipidorf Mühl-Fun-Viertel

Das Tipidorf im Böhmerwald in Österreich bietet Abenteuer und Erholung in der Natur. Schlafen werden wir in großen, einfachen Tipis mit Stockbetten.

www.muehlfunviertel.at

- Lagerfeuer
- Kreativangebote wie z.B. Holzarbeiten
- Biotopbesichtigung
- Waldlehrpfad
- viele Aktivitäten in der Natur
- Schwimmen im See
- Kleiner Kinderbauernhof
- Naturspielplatz
- Ausflug

Termine

Termin I:	04.08. bis 11.08.2012
Termin II:	11.08. bis 18.08.2012
Alter:	11–13 Jahre
Teilnehmer/innen:	16 Mädchen und 16 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 135,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugs geld

Mit freundlicher Unterstützung
der Josef Schörghuber-Stiftung



Abenteuerzeit

im Nationalpark Bayerischer Wald

Das neu renovierte Jugendwaldheim „Wessely-Haus“ in der Gemeinde Hohenau liegt wie eine Insel mitten im Nationalpark Bayerischer Wald und bietet wunderbare Voraussetzungen für Naturbegegnungen mit allen Sinnen und Kennenlernen des Nationalparks.

www.nationalpark-bayerischer-wald.de

- Unterbringung in Mehrbettzimmern
- Spiele in der Natur
- Kreativangebote
- Entdeckungsreise in eine neu entstehende Waldwildnis
- Natur spüren und erleben
- Spaß und Erholung
- Ausflug
- Termin II: Digitale Schnitzeljagd (Geocaching)

Termin I

Termin:	01.08. bis 11.08.2012
Alter:	6–10 Jahre
Teilnehmerinnen:	20 Mädchen und 20 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 200,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 15,- Ausflugs geld

Termin II

Termin:	11.08. bis 18.08.2012
Alter:	8–12 Jahre
Teilnehmerinnen:	20 Mädchen und 20 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 135,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugs geld

Mit freundlicher Unterstützung
der Josef Schörghuber-Stiftung



Feuer – Wasser – Erde

Naturfreizeiten am Ammersee

Die alte Villa Habersack inmitten uralter Bäume am Ufer des Ammersees ist unsere Unterkunft. Ein ruhiger, schöner Platz für abenteuerlustige Mädchen und Jungen.

www.temprament-team.de

- gemeinsame An- und Rückfahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln
- gemeinsames Kochen mit einer Köchin
- Kooperative Abenteuerspiele in der Natur
- Baden im Ammersee
- Spielerischer Umgang mit den Elementen Feuer, Wasser und Erde
- Lagerfeuer und Nachtwanderung

neu! 3 Termine!

Termine

Termin I:	18.08. bis 25.08.2012, 7–11 Jahre
Termin II:	25.08. bis 01.09.2012, 8–12 Jahre
Termin III:	01.09. bis 08.09.2012, 7–11 Jahre
Teilnehmer/innen:	14 Mädchen und 14 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 140,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugs geld



Termin I: Mit freundlicher Unterstützung der Veronika Alff-Stiftung, Termin II und III: Mit freundlicher Unterstützung der Josef Schörghuber-Stiftung

Musiktheater selbst gemacht

Im Jugendübernachtungshaus Herrenmühle in Altötting entsteht in dieser Woche ein komplettes Theaterstück mit Musik – von der ersten Idee bis hin zur Aufführung. Musikalische Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, Instrumente sind aber sehr willkommen.

www.kjr-aoe.de

- Spiele und Übungen für Schauspiel, Sprache und Bewegung
- Songwriting und Improvisation auf verschiedenen Instrumenten
- Kulissenbau
- Aufführung mit DVD-Aufzeichnung
- Kreativität und Einsatzbereitschaft
- gemeinsames Kochen mit einer Köchin
- Lagerfeuer
- Ausflug

Termin:	27.08. bis 03.09.2012
Alter:	8–12 Jahre
Teilnehmer/innen:	12 Mädchen und 12 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 145,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugs geld



Mit freundlicher Unterstützung der Kindertafel Glockenbach e. V.

Tanz- und Bewegungszeit

Im Jugendübernachtungshaus Herrenmühle in Altötting wird in dieser Woche der Fokus auf Musik und Bewegung gerichtet. Das Betreuungsteam wird einfache Tanzschritte zeigen und euch begleiten. Ihr braucht nur Spaß am Tanzen und an der Bewegung mitzubringen.

www.kjr-aoe.de

- Hip-Hop und Streetdance
- Variationen aus den Klassikern wie Disco-Fox, Cha-Cha-Cha etc.
- Bewegung zur Favoritenmusik
- einstudieren einer Choreografie
- gemeinsames Kochen
- parkähnliche Außenanlage
- Sport und Spiel
- Ausflug
- Vortreffen am 30.06.2012, 14.00–16.00 Uhr für die Kinder, Jugendlichen und Eltern im Haus der Jugendarbeit, Rupprechtstraße 29

Termin:	03.09.2012 bis 10.09.2012
Alter:	9–13 Jahre
Teilnehmer/innen:	12 Mädchen und 12 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 145,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugs geld

neu!



Raas, Südtirol

Die hochwertige Pension Sonnenhof liegt in Raas in der Nähe von Brixen. Umgeben von einer herrlichen Landschaft mit norditalienischem Flair.

www.sonnenhof.it

- hauseigener Swimmingpool
- nahegelegener Sportplatz
- hervorragendes italienisches Essen
- Kicker und Tischtennis
- Disco- und Medienraum
- Ausflug, u. a. nach Brixen
- Grillen und Nachtwanderung
- Hochseilgarten, Rafting oder Ähnliches
(nur bei Termin IA und IB)

Termine I

Termin IA: 04.08. bis 18.08.2012, 8–10 Jahre

Termin IB: 04.08. bis 18.08.2012, 10–12 Jahre

Teilnehmer/innen: 21 Mädchen und 21 Jungen

Teilnahmepreis: € 275,- + € 16,- Anmeldegebühr
+ € 20,- Ausflugs geld

Termine II + III

Termin IIA: 18.08. bis 25.08.2012, 9–11 Jahre

Termin IIB: 18.08. bis 25.08.2012, 11–13 Jahre

Termin III: 25.08. bis 01.09.2012, 13–15 Jahre

Teilnehmer/innen: 21 Mädchen und 21 Jungen

Teilnahmepreis: € 145,- + € 16,- Anmeldegebühr
+ € 10,- Ausflugs geld

Mit freundlicher Unterstützung
der Josef Schörghuber-Stiftung



Kanuerlebnis

Mecklenburgische Seenplatte

Der neu renovierte Sommerhof in Granzow an der Mecklenburgischen Seenplatte liegt am Mirower See und der Kanustation Granzow. Abenteuer und Action runden das Kanuprogramm ab.

www.kanustation-granzow.de

- Einführung ins Kanufahren
- Kombinierte Kanu- und Fahrradtouren
- Laternenkanufahrt
- gemeinsames Kochen
- Müritznationalpark
- Ausflug
- Schwimmen im See
- Vortreffen am 01.07.2012 von 10.00 bis 12.00 Uhr für die Kinder, Jugendlichen und Eltern im Haus der Jugendarbeit, Rupprechtstraße 29

Termin:	18.08.2012, Abfahrt: 7.00 Uhr 01.09.2012, Ankunft: 19.00 Uhr
Alter:	12–15 Jahre
Teilnehmer/innen:	15 Mädchen und 15 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 360,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 20,- Ausflugs geld



Campingfreizeit Kroatien

Die schöne und naturbelassene Campinganlage Pineta liegt inmitten von Pinien fast direkt am Meer in der Nähe des kleinen Fischerortes Fazana an der malerischen Küste Istriens.

- Doppelwand- oder Rundzelte mit Bodenplane und Luftmatratzen für 4–6 Personen
- Kies- und Felsstrand
- gemeinsames Kochen
- Spiel und Sport
- Action und Relaxen
- Bootsausflug
- Volleyball
- Ausflüge in Klein- und Großgruppen
- Vortreffen am 24.06.2012, 10.00–12.00 Uhr für die Kinder, Jugendlichen und Eltern im Haus der Jugendarbeit, Rupprechtstraße 29

Termin: 09.08.2012, Abfahrt: 23.59 Uhr
23.08.2012, Ankunft: 6.00 Uhr

Alter: 13–15 Jahre

Teilnehmer/innen: 20 Mädchen und 20 Jungen

Teilnahmepreis: € 385,- + € 16,- Anmeldegebühr
+ € 20,- Ausflugs geld



Mit freundlicher Unterstützung der Josef Schörghuber-Stiftung

Beachcamp Toskana

Der große, gemütliche Campingplatz bei Castagneto Carducci zwischen Livorno und Piombino liegt direkt am Meer mit weitläufigem Strand. Die malerische Landschaft und der kulturelle Reichtum der Toskana laden zum Genießen ein.

- 4- bis 6-Personen-Schlafzelte mit Boden und Luftmatratzen
- ausgedehnter Sandstrand Marina di Castagnetos
- gemeinsames Kochen
- Spiel und Sport
- Action und Relaxen
- Beachvolleyball und Beachsoccer
- Ausflüge in Klein- und Großgruppen, u. a. nach Siena und San Gimignano
- Vortreffen am 08.07.2012, 10.00–12.00 Uhr für die Kinder, Jugendlichen und Eltern im Haus der Jugendarbeit, Rupprechtstraße 29

Termin:	29.08.2012, Abfahrt: 22.00 Uhr 11.09.2012, Ankunft: 6.00 Uhr
---------	---

Alter:	13–15 Jahre
--------	-------------

Teilnehmer/innen:	20 Mädchen und 20 Jungen
-------------------	--------------------------

Teilnahmepreis:	€ 385,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 20,- Ausflugs geld
-----------------	--



Mit freundlicher Unterstützung „Für Kinder und Jugendliche unserer Stadt“ – Stiftung der Stadtparkasse München

Abenteuerreitvergnügen LaThera

Der Landensberger heil- und erlebnispädagogische Pferdehof LaThera liegt in Mitten des Naturparks „Westliche Wälder“ im Landkreis Günzburg. LaThera freut sich auf Kinder, die Spaß an der Bewegung und ein natürliches Interesse an Tieren haben.

www.lathera.de

- erlebnispädagogisches Reiten
- Therapie- und Reitpferde
- Steinpizzabackofen im Hof
- gesundheitsbewusstes gemeinsames Kochen
- 11,5 Meter hoher Kletterturm
- Slackline und Geocachen
- Lagerfeuer- und Grillplatz
- Riesentrampolin

Termine

Termin I: 25.08. bis 01.09.2012, 7–11 Jahre

Termin II: 01.09. bis 08.09.2012, 10–14 Jahre

Teilnehmer/innen: 12 Mädchen und 12 Jungen

Teilnahmepreis: € 170,- + € 16,- Anmeldegebühr
+ € 10,- Ausflugs geld



Mit freundlicher Unterstützung der Josef Schörghuber-Stiftung

Reitferien

Alte Mühle Bruck

Die „Alte Mühle in Bruck“ ist ein Zentrum für Kinder und Jugendliche. Das alte Mühlengebäude und das wilde Grundstück bieten Platz zum Toben, Natur erleben, Kunst machen und eine Menge Tiere. Hier kann sich jede/r selbst entfalten und den Respekt vor allem Leben begreifen. An erster Stelle steht natürlich der Umgang mit den Pferden: Kennen lernen, versorgen, führen und reiten. Termin II nur für Jungs.

www.alte-muehle-bruck.de

- Schlafen im einfachen Matratzenlager
- Heilpädagogischer Reitunterricht
- Longieren und Ausritte
- Füttern und Misten
- Dressur und Springen
- Reiterspiele und Ralleys
- 26 Therapieponys und Pferde
- Hunde, Katzen, Schweinchen
- kreatives Gestalten und Naturerleben
- baden im Bach
- Riesentrampolin
- Traktor fahren
- gemeinsames Kochen

Termin I

Termin:	01.08. bis 11.08.2012
Alter:	8–12 Jahre
Teilnehmer:	11 Mädchen und 11 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 230,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 15,- Ausflugs geld

Termin II

Termin:	19.08. bis 25.08.2012
Alter:	8–12 Jahre
Teilnehmer/innen:	22 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 140,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugs geld

Termin I: Mit freundlicher Unterstützung der Prof. Hermann Auer Stiftung, Termin II: Mit freundlicher Unterstützung der Josef Schörghuber-Stiftung

Reitfreizeiten für Mädchen

Der Pferdehof LaThera liegt zwischen Ulm und Augsburg in Mitten des Naturparks „Westliche Wälder“. Er verfügt über zwei Reitplätze und ein wunderschönes, abwechslungsreiches Ausreitgelände.

www.lathera.de

- Dressur- und Gangpferdereiten
- Geländerritte
- 9 Pferde und Ponys
- therapeutisches und erlebnispädagogisches Reiten
- Hunde, Katzen und Kaninchen
- verschiedene Kreativangebote
- Lagerfeuerplatz
- Pizzasteinbackofen im Hof
- Unterbringung in Stockbettzimmern
- Nur Termin I:
Selbstbehauptungskurs
und Hufeisenprüfung

neu!

Termin I

Termin:	04.08. bis 18.08.2012
Alter:	13–15 Jahre
Teilnehmerinnen:	22 Mädchen
Teilnahmepreis:	€ 336,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 20,- Ausflugsgeld

Termin II

Termin:	18.08. bis 25.08.2012
Alter:	11–13 Jahre
Teilnehmerinnen:	22 Mädchen
Teilnahmepreis:	€ 170,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugsgeld

Mit freundlicher Unterstützung
der Josef Schörghuber-Stiftung



Bauernhof Schabing

Der herzlich geführte Bauernhof in Schabing liegt im Chiemgau bei Frabertsham. Die Kinder erleben Tiere sowie Natur „hautnah“ und können sich nach Herzenslust austoben.

Termin I nur für Mädchen.

- Streichelzoo: Ziegen, Hasen, Ponys, Katzen, Hund
- Kinderseilbahn und Riesen-trampolin
- Brotbackkurs
- Ausflug
- Heuhüpfburg, Kletterhöhle
- Lagerfeuer und Nacht-wanderung
- Naturteich zum Bootfahren
- Spielhaus auf Stelzen

Termin I: 01.08. bis 11.08.2012, 7–10 Jahre

Teilnehmerinnen: 30 Mädchen

Teilnahmepreis: € 190,- + € 16,- Anmeldegebühr
+ € 15,- Ausflugs geld

Termine II bis IV

Termin II: 11.08. bis 18.08.2012, 7–10 Jahre

Termin III: 18.08. bis 25.08.2012, 6–9 Jahre

Termin IV: 25.08. bis 01.09.2012, 6–9 Jahre

Teilnehmer/innen: 15 Mädchen und 15 Jungen

Teilnahmepreis: € 115,- + € 16,- Anmeldegebühr
+ € 10,- Ausflugs geld

Termin V: 01.09. bis 11.09.2012, 6–9 Jahre

Teilnehmer/innen: 15 Mädchen und 15 Jungen

Teilnahmepreis: € 190,- + € 16,- Anmeldegebühr
+ € 15,- Ausflugs geld

Mit freundlicher Unterstützung der Josef Schörghuber-Stiftung

Bauernhof Kaps

Der idyllisch gelegene Bauernhof Kaps im Chiemgau bei Trostberg bietet jede Menge Abwechslung.

Termin I ist nur für Jungs: „Stark und fair“ – eine Woche unter Jungen sein und einen fairen Umgang sowie Respekt erleben – stärker zurückkehren.

www.temprament-team.de

- Ponyreiten und Kutschefahren
- Strohhüpfburg
- Traktorfahren mit Anhänger
- Spielplatz mit Karussell und Rutsche
- Trampolin
- Kühe und Rinder
- Ziegen, Katzen, Hasen und Hühner
- Ausflug
- Lagerfeuer
- Termin I: Elterninfoveranstaltung am 08.07.2012, 16.15–17.45 Uhr, Severinstr. 2, 81541 München

Termin I

Termin:	04.08. bis 11.08.2012
Alter:	7–10 Jahre
Teilnehmer:	30 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 115,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugsgeld

Termine II + III

Termin II:	11.08. bis 18.08.2012, 6–9 Jahre
Termin III:	18.08. bis 25.08.2012, 7–10 Jahre
Teilnehmer/innen:	15 Mädchen und 15 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 115,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugsgeld



Mit freundlicher Unterstützung der Josef Schörghuber-Stiftung

Bauernhof Koanznhof

Das hochwertige Ferienlandhaus in Untergeiersberg bei Dachau ist besonders geeignet für Mädchen und Jungen, die sich gerne im Freien austoben. Termine II und III sind Zwerglerfreizeiten.

www.koanznhof.de

- Streichelzoo: Ziegen, Hasen, Hühner, Meerschweinchen und ein Frettchen
- Riesentrampolin
- große Halle zum Toben
- Spielplatz und Spielzimmer
- Fahrräder und Kettcars
- Naturerkundungen
- Lagerfeuer, Nachtwanderung
- Traktorfahrt mit Anhänger

Termin I: 01.08. bis 11.08.2012

Alter: 6–8 Jahre

Teilnehmer/innen: 12 Mädchen und 12 Jungen

Teilnahmepreis: € 190,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 15,- Ausflugs geld

Termine II und III: Zwerglerfreizeiten

Termin II: 12.08. bis 17.08.2012

Termin III: 19.08. bis 24.08.2012

Alter: 5–7 Jahre

Teilnehmer/innen: 12 Mädchen und 12 Jungen

Teilnahmepreis: € 100,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugs geld

Termin IV: 25.08. bis 01.09.2012

Alter: 6–8 Jahre

Teilnehmer/innen: 12 Mädchen und 12 Jungen

Teilnahmepreis: € 115,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugs geld

Mit freundlicher Unterstützung der Josef Schörghuber-Stiftung

Weihnachtsferien- freizeiten



Wintererlebnis St. Engelmar

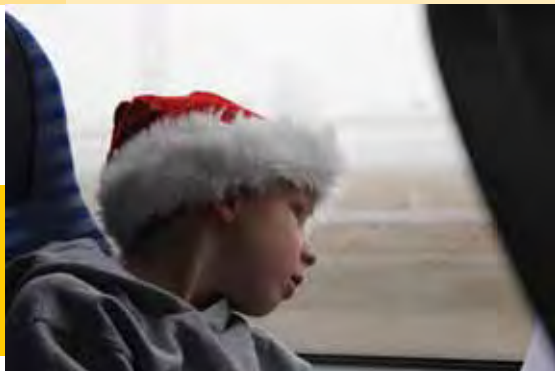
Das idyllisch gelegene Schullandheim St. Engelmar, umgeben von wunderschöner Landschaft, wird erstmals das Ziel in den Weihnachtsferien sein. Diese Freizeit eignet sich besonders für Flexible und Sportbegeisterte, egal ob mit oder ohne Schnee.

www.schullandheimwerk.de/englmar.php

- Action mit und ohne Schnee
- Rodelpiste gleich in der Nähe
- große Außenfläche zum Toben mit Waldlehrpfad
- bei Interesse ist Langlaufen möglich
- Ausflüge in Kleingruppen
- Tischtennis und Kicker
- Sport und Spiel
- sehr gute Wandermöglichkeiten
- Gemütliche 5–6-Bettzimmer

Termin IA:	27.12. bis 31.12.2012, 6–8 Jahre
Termin IB:	27.12. bis 31.12.2011, 9–12 Jahre
Teilnehmer/innen:	11 Mädchen und 11 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 115,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 15,- Ausflugs geld

neu!



Winterreitvergnügen LaThera

Der Landensberger heil- und erlebnispädagogische Pferdehof LaThera liegt in Mitten des Naturparks „Westliche Wälder“ im Landkreis Günzburg. LaThera freut sich auf Kinder, die Spaß an der Bewegung und ein natürliches Interesse an Tieren haben.

www.lathera.de

- erlebnispädagogisches Reiten
- Therapie- und Reitpferde
- 11,5 Meter hoher Kletterturm
- gesundheitsbewusstes gemeinsames Kochen
- Winter-Barbecue
- Spiele im Schnee, je nach Wetterlage
- (Pferde)-Schlittenfahren, je nach Wetterlage
- Slackline und Geocachen

Termin I

Termin:	27.12. bis 31.12.2012
Alter:	12–15 Jahre
Teilnehmer/innen:	12 Mädchen und 12 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 115,- + € 16,- Anmeldegebühr

Termin II

Termin:	02.01. bis 06.01.2013
Alter:	7–11 Jahre
Teilnehmer/innen:	12 Mädchen und 12 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 115,- + € 16,- Anmeldegebühr



Winter im Nationalpark Bayerischer Wald

Das neu renovierte Jugendwaldheim „Wessely-Haus“ in der Gemeinde Hohenau liegt wie eine Insel mitten im Nationalpark Bayerischer Wald und bietet wunderbare Voraussetzungen für Naturerlebnisse im und mit Schnee. Genau richtig für Flexible und Outdoorbegeisterte.

www.nationalpark-bayerischerwald.de

- Entdeckungsreise in eine neu entstehende Waldwildnis
- Action und Relaxen
- Tischtennis
- Schlittenfahren und toben im Schnee, je nach Wetterlage
- Natur spüren und erleben
- Winterzeit genießen
- Ausflug
- Spiele drinnen und draußen

Termin IA: 02.01. bis 06.01.2013, 8–11 Jahre

Termin IB: 02.01. bis 06.01.2013, 12–15 Jahre

Teilnehmer/innen: 11 Mädchen und 11 Jungen

Teilnahmepreis: € 115,- + € 16,- Anmeldegebühr
+ € 10,- Ausflugsgeld



Winterfreizeit Koanznhof

Das hochwertige Ferienlandhaus in Untergeiersberg bei Dachau ist besonders geeignet für Mädchen und Jungen, die sich gerne im Freien austoben.

www.koanznhof.de

- Streichelzoo mit Ziegen, Hasen, Hühnern, Meerschweinchen und einem Frettchen
- Spielzimmer und Halle zum Toben
- Waldspaziergänge
- Traktorfahrt mit Anhänger
- Lagerfeuer und Nachtwanderung
- Ausflug
- Schlittenfahren und Schneemänner bauen, je nach Wetterlage
- Spielen und Basteln

Termin:	02.01. bis 06.01.2013
Alter:	6–8 Jahre
Teilnehmer/innen:	12 Mädchen und 12 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 100,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugs geld



Um nachhaltig zu handeln,



haben wir ein gutes Motiv.

Bei unseren Förderprojekten haben wir immer die **Region Oberbayern im Sinn – und die Zukunft im Blick.** Nachhaltigkeit – das ist ein sperriges Wort. Wir füllen es mit Leben und Verantwortung. Ganz gleich, ob wir gesellschaftliche, soziale, kulturelle oder ökologische Anliegen unterstützen.

SpardaService-Telefon: **089 / 55 142-400**
(Mo. bis Fr.: 8:00 – 18:00 Uhr)



www.sparda-m.de

Sparda-Bank

freundlich & fair

Faschingsferien- freizeiten



Faschingsfreizeit Schabing

Der herzlich geführte Bauernhof in Schabing liegt im Chiemgau bei Frabertsham, umgeben von Wäldern und Wiesen. Die Kinder erleben Tiere und Natur hautnah und können sich nach Herzenslust austoben – mit und ohne Schnee.

- Streichelzoo mit Hasen, Ponys, Katzen und Hund
- Kinderseilbahn
- Brotbackkurs
- Spiel und Spaß mit und ohne Schnee
- Schlittenfahren, je nach Schneelage
- Heuhüpfburg und Kletterhöhle
- Lagerfeuer und Nachtwanderung
- Bastelangebote
- Ausflug

Termin:	10.02. bis 15.02.2013
Alter:	6–9 Jahre
Teilnehmer/innen:	15 Mädchen und 15 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 120,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugs geld

neu!



Reitvergnügen LaThera

Der Landensberger heil- und erlebnispädagogische Pferdehof LaThera liegt inmitten des Naturparks „Westliche Wälder“ im Landkreis Günzburg. LaThera freut sich auf Kinder, die Spaß an der Bewegung und ein natürliches Interesse an Tieren haben.

www.lathera.de

- Faschingsparty und Faschingsumzug
- erlebnispädagogisches Reiten
- Therapie- und Reitpferde
- 11,5 Meter hoher Kletterturm
- gesundheitsbewusstes gemeinsames Kochen
- Winter-Barbecue
- Spiele im Schnee, je nach Wetterlage
- (Pferde-)Schlittenfahren, je nach Wetterlage
- Slackline und Geocachen
- Unterbringung in Stockbettzimmern

Termin:	10.02. bis 15.02.2013
Alter:	8–12 Jahre
Teilnehmer/innen:	12 Mädchen und 12 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 140,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugs geld

neu!



Faschingsfreizeit Villa Kunterbunt

Die Villa Kunterbunt ist ein schönes, altes Bauernhaus, inmitten eines riesigen Grundstücks am Waldrand, in der Nähe von Neureichenau im Bayerischen Wald.

www.temprament-team.de
www.villakunterbunt.net

- Kooperative Abenteuerspiele
- Schneeschuhwanderung, je nach Wetterlage
- Schlittenfahren und Iglus bauen, je nach Wetterlage
- Faschingsparty
- Katzen, Hunde, Hasen, Ponys und Pferde streicheln
- gemeinsame Zubereitung gesunder Mahlzeiten mit einer Köchin
- Ausflug

Termin:	10.02. bis 15.02.2013
Alter:	10–14 Jahre
Teilnehmer/innen:	14 Mädchen und 14 Jungen
Teilnahmepreis:	€ 150,- + € 16,- Anmeldegebühr + € 10,- Ausflugsgeld



Übersicht



Sommerferien 2012

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
August										11.08.–18.08.2012 Sportcamp Inzell I 13–15 Jahre 21 Mädchen + 21 Jungen								25.08.–01.09.2012 Sportcamp Inzell II 11–13 Jahre 21 Mädchen + 21 Jungen									
01.08.–13.08.2012 Surfcamp Idrosee, Italien I 13–15 Jahre 20 Mädchen + 20 Jungen														13.08.–25.08.2012 Surfcamp Idrosee, Italien II 13–15 Jahre 20 Mädchen + 20 Jungen								27.08.–01.09.2012 Musikcamp 8–12 Jahre 12 Mädchen + 12 Jungen					
04.08.–11.08.2012 Alpencross – zu Fuß nach Italien 12–15 Jahre 13 Mädchen + 13 Jungen										11.08.–18.08.2012 Zeltlager im Zeichen der Burg 8–12 Jahre, 13 Mädchen + 13 Jungen				18.08.–25.08.2012 Feuer – Wasser – Erde, Naturfreizeit am Ammersee I 7–11 Jahre 14 Mädchen + 14 Jungen				25.08.–01.09.2012 Wasser – Erde, Naturfreizeit am Ammersee II 7–11 Jahre 14 Mädchen + 14 Jungen									
04.08.–11.08.2012 Tipidorf Mühl-Fun-Viertel I 11–13 Jahre, 16 Mädchen + 16 Jungen										11.08.–18.08.2012 Tipidorf Mühl-Fun-Viertel II 11–13 Jahre, 16 Mädchen + 16 Jungen																	
01.08.–11.08.2012 Abenteuerzeit im Nationalpark Bayerischer Wald I 6–10 Jahre 20 Mädchen + 20 Jungen										11.08.–18.08.2012 Abenteuerzeit im Nationalpark Bayerischer Wald II 8–12 Jahre 20 Mädchen + 20 Jungen				18.08.–01.09.2012 Kanuerlebnis Mecklenburgische Seenplatte 12–15 Jahre 15 Mädchen + 15 Jungen													
										09.08.–23.08.2012 Campingfreizeit Kroatien 13–15 Jahre 20 Mädchen + 20 Jungen																	
01.08.–11.08.2012 Reitferien Alte Mühle Bruck I 8–12 Jahre 11 Mädchen + 11 Jungen														19.08.–25.08.2012 Reitferien Alte Mühle Bruck II 8–12 Jahre, 22 Jungen													
04.08.–18.08.2012 Reitfreizeit für Mädchen I 13–15 Jahre 22 Mädchen														18.08.–25.08.2012 Reitfreizeit für Mädchen II 11–13 Jahre 22 Mädchen				25.08.–01.09.2012 Abenteuerreise LaThera I 7–11 Jahre 12 Mädchen + 12 Jungen									
04.08.–18.08.2012 Raas, Südtirol (Gruppe IA) 8–10 Jahre 21 Mädchen + 21 Jungen														18.08.–25.08.2012 Raas, Südtirol (Gruppe IIA) 9–11 Jahre, 21 Mädchen + 21 Jungen				25.08.–01.09.2012 Raas, Südtirol (Gruppe IIB) 13–15 Jahre, 21 Mädchen + 21 Jungen									
04.08.–18.08.2012 Raas, Südtirol (Gruppe IB) 10–12 Jahre 21 Mädchen + 21 Jungen														18.08.–25.08.2012 Raas, Südtirol (Gruppe IIB) 11–13 Jahre, 21 Mädchen + 21 Jungen													
01.08.–11.08.2012 Bauernhof Schabing I 7–10 Jahre 30 Mädchen														11.08.–18.08.2012 Bauernhof Schabing II 7–10 Jahre, 15 Mädchen + 15 Jungen				18.08.–25.08.2012 Bauernhof Schabing III 6–9 Jahre, 15 Mädchen + 15 Jungen				25.08.–01.09.2012 Bauernhof Schabing IV 6–9 Jahre, 15 Mädchen + 15 Jungen					
04.08.–11.08.2012 Bauernhof Kaps I 7–10 Jahre 30 Jungen										11.08.–18.08.2012 Bauernhof Kaps II 6–9 Jahre, 15 Mädchen + 15 Jungen				18.08.–25.08.2012 Bauernhof Kaps III 7–10 Jahre, 15 Mädchen + 15 Jungen													
01.08.–11.08.2012 Bauernhof Koanznhof I 6–8 Jahre 12 Mädchen + 12 Jungen														12.08.–17.08.2012 Bauernhof Koanznhof II 5–7 Jahre, 12 Mädchen + 12 Jungen				19.08.–24.08.2012 Bauernhof Koanznhof III 5–7 Jahre, 12 Mädchen + 12 Jungen				25.08.–01.09.2012 Bauernhof Koanznhof IV 6–8 Jahre 12 Mädchen + 12 Jungen					

September
29 30 31 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

02.09.2012
Lehrerfortbildung II
21 Jungen 8
03.09.–10.09.2012
Tanz- und Bewegungszeit
9–13 Jahre
12 Mädchen + 12 Jungen 16

03.09.2012
Theater selbst gemacht
12 Jahre
12 Mädchen + 12 Jungen 15

01.09.–08.09.2012
Feuer – Wasser – Erde, Naturfreizeit am Ammersee III
7–11 Jahre
14 Mädchen + 14 Jungen 14
02.09.–08.09.2012
Feuer – Wasser – Erde, Naturfreizeit am Ammersee III
8–12 Jahre
14 Jungen 14



29.08.–11.09.2012
Beachcamp Toskana
13–15 Jahre
20 Mädchen + 20 Jungen 20



01.09.–08.09.2012
Abenteuerreitvergnügen LaThera II
10–14 Jahre
12 Mädchen + 12 Jungen 21
02.09.–08.09.2012
Reitvergnügen LaThera I
11 Jahre, 12
12 Jungen 21

02.09.2012
Lehrerfortbildung III
21 Mädchen 17

01.09.–11.09.2012
Bauernhof Schabing V
6–9 Jahre, 15 Mädchen + 15 Jungen 24
02.09.–11.09.2012
Bauernhof Schabing IV
15 Mädchen 24



02.09.2012
Lehrerfortbildung IV
12 Jungen 26

Weihnachts- ferien 2012/2013

27.12.–31.12.2012
Wintererlebnis St. Engelmar (IA)
6–8 Jahre
11 Mädchen + 11 Jungen 28

27.12.–31.12.2012
Wintererlebnis St. Engelmar (IB)
9–12 Jahre
11 Mädchen + 11 Jungen 28

27.12.–31.12.2012
Winterreitvergnügen LaThera I
12–15 Jahre
12 Mädchen + 12 Jungen 29

02.01.–06.01.2013
Winterfreizeit Koanznhof
6–8 Jahre
12 Mädchen + 12 Jungen 31



02.01.–06.01.2013
Winterreitvergnügen LaThera II
7–11 Jahre
12 Mädchen + 12 Jungen 29

02.01.–06.01.2013
Winter im Nationalpark Bayerischer Wald (IA)
8–11 Jahre
11 Mädchen + 11 Jungen 30

02.01.–06.01.2013
Winter im Nationalpark Bayerischer Wald (IB)
12–15 Jahre
11 Mädchen + 11 Jungen 30

Faschings- ferien 2012

10.02.–15.02.2013
Faschingsfreizeit Schabing
6–9 Jahre
15 Mädchen + 15 Jungen 34



10.02.–15.02.2013
Reitvergnügen LaThera
8–12 Jahre
12 Mädchen + 12 Jungen 35

10.02.–15.02.2013
Faschingsfreizeit Villa Kunterbunt
10–14 Jahre
14 Mädchen + 14 Jungen 36

1. Bei Fragen können Sie unser Infotelefon unter 233-20070 anrufen.

2. Hilfe und Unterstützung in anderen Sprachen erhalten Sie unter 233-20097.

3. Bevorzugte Einbuchung für Kinder mit Behinderungen und Unterstützungsbedarf

Das Stadtjugendamt bemüht sich, seine Angebote so zu gestalten, dass sie für alle Kinder und Jugendlichen gleichermaßen erreichbar und nutzbar sind.

Unser Inklusionsgedanke hat zum Ziel, jegliche Ausgrenzung zu vermeiden und allen Kindern und Jugendlichen unabhängig von ihrem Geschlecht, ihrer kulturellen und sozialen Herkunft und ihrer Behinderung eine Teilhabe zu ermöglichen.

Wenn Ihr Kind Unterstützung benötigt oder einen besonderen Bedarf hat, haben Sie die Möglichkeit, Ihr Kind bevorzugt anzumelden.

Nach einer telefonischen oder persönlichen Beratung bemühen wir uns, unsere Angebote so zu gestalten, dass Ihr Kind eine aufregende und tolle Zeit mit anderen Kindern verbringen kann.

Wird Ihre Familie bereits über einen Fachdienst betreut (z. B. Ambulante Erziehungshilfe, Bezirkssozialarbeit, etc.), können Sie sich an diesen wenden, um Ihr Kind für ein Ferienangebot anmelden zu lassen.

Auch wenn nicht alle unsere Unterkünfte einen barrierefreien Zugang haben, versuchen wir dennoch auf individuelle Bedarfe einzugehen und eine Teilnahme möglich zu machen.



Beratung und Anmeldung für die Sommerferien

13.02. bis 09.03.2012

Beratung und Anmeldung für die Weihnachts- und Faschingsferien

15.10. bis 26.10.2012

Bevorzugte Einbuchung: Tel. 233-20097, Fax 233-20073,
E-Mail: ferienangebote.soz@muenchen.de

4. Elternabende und Vortreffen

Zur Information und für Fragen finden folgende Elternabende statt:

Am **06.07.2012** findet ein **Elternabend** zur allgemeinen Information zu den **Sommerferienfreizeiten** von 18.00 bis 19.30 Uhr im Haus der Jugendarbeit, Rupprechtstraße 29, statt.

Alle Eltern, deren Kind an einer **Bauernhoffreizeit** teilnimmt, sind am **20.07.2012** von 18.00 bis 19.30 Uhr herzlich zu einem **Infoabend** im Haus der Jugendarbeit, Rupprechtstraße 29, eingeladen.

Ebenso bieten die Betreuerinnen und Betreuer für einige Ferienfreizeiten Vortreffen für die Kinder, Jugendlichen und Eltern an. Die Termine ersehen Sie aus den Ausschreibungstexten und aus den Unterlagen, die Sie zugeschickt bekommen.

5. Ermäßigungsmöglichkeiten

5.1 Geschwisterermäßigungen

Wenn mehrere Kinder aus einer Familie an einer Ferienfreizeit teilnehmen, kann das jüngere Geschwisterkind 10% Ermäßigung und jedes weitere Kind 20% Ermäßigung auf den Teilnahmebeitrag erhalten. Bitte den Anmeldebogen (hintere Umschlagseite) dementsprechend ausfüllen.



5.2 Stiftungsmittelzuschuss

Der Teilnahmebeitrag kann durch Stiftungsmittel reduziert werden. Es gibt keinen Rechtsanspruch auf Stiftungsmittel. Bitte senden Sie uns alle Nachweise zusammen mit dem Anmeldebogen (hintere Umschlagseite) ein. Um Stiftungsmittel beantragen zu können, muss die Familie mindestens seit einem Jahr im Stadtgebiet von München leben. Stiftungsmittel sind begrenzt. Sie werden nach Posteingang bearbeitet. **Fragen beantwortet Ihnen hierzu Sabine Faber unter 233-20053.** Dank der Unterstützung durch verschiedene Stiftungen, insbesondere der Josef Schörghuber-Stiftung, ist das möglich.

Stiftungsmittelzuschuss bei geringem Einkommen

Die **monatliche** Brutto-Einkommensgrenze, welche durch Addieren der einzelnen Einkommensgrenzen errechnet wird, darf im Monat nicht überschritten werden.

1.920,00 €	Erwachsene, alleinstehende Person
1.730,00 €	1. Person einer Ehe-/Lebensgemeinschaft
1.384,00 €	Ehe- oder Lebenspartnerin/-partner
920,00 €	pro Kind bis 5 Jahre
1.076,00 €	pro Kind von 6 bis 13 Jahre
1.228,00 €	pro Jugendliche/r ab 14 Jahre

Einzureichen sind:

- sämtliche Brutto-Einkommensnachweise (z. B. Renten, Arbeitseinkommen, Elterngeld, Landeserziehungsgeld, Wohngeld, Einkommen aus selbstständiger Arbeit, Praktika, Mini-Job, etc.)
- Nachweis über das Kindergeld
- Unterhaltsleistungsnachweis
- schriftliche Aufstellung über alle im Haushalt lebenden Personen mit Altersangabe (formlos)

Stiftungsmittelzuschuss bei ALG-II-Bezug

Der Teilnahmepreis reduziert sich auf einen geringen Anteil des Regelsatzes. Bitte senden Sie eine Kopie des **kompletten** aktuellen ALG-II-Bescheides ein.

6. Verkaufstermine

Der Verkauf für die Sommerferienfreizeiten und Zirkus Simsala (Kinder-Zirkus-Attraktionen) über München Ticket (ab Seite 44) für die

**Sommerferien startet am
Samstag, den 24.03.2012 ab 10.00 Uhr.**

Bitte senden Sie den Anmeldebogen (hintere Umschlagseite) mit dem Reservierungsabschnitt von München Ticket bis 15.06.2012 ein.

Die Reservierungskarten für die Ferienfreizeiten in den

**Weihnachts- und Faschingsferien sind ab
Samstag, den 10.11.2012 ab 10.00 Uhr**

bei München Ticket (ab Seite 44) erhältlich.

Bitte senden Sie den Anmeldebogen (hintere Umschlagseite) mit dem Reservierungsabschnitt von München Ticket bis 30.11.2012 ein.

7. Anmeldeverfahren für die Ferienfreizeiten

Wichtig! Bitte lesen Sie die einzelnen Schritte zum Ablauf des Anmeldeverfahrens aufmerksam durch!

Grundsätzlich ist eine Anmeldung zu einer Ferienfreizeit nur mit dem Reservierungsabschnitt von München Ticket und der Ein-sendung des Anmeldebogens möglich!

7.1 Reservierung und verbindliche Anmeldung

Wählen Sie mit Ihrem Kind eine **Ferienfreizeit** aus.

Bitte beachten Sie: Unsere Angebote sind nur für Kinder und Jugendliche, **die im Stadtgebiet München wohnen**. Halten Sie sich im Interesse Ihres Kindes bitte an unsere Altersvorgaben. Die Anmeldung ist erst mit der Reservierung über München Ticket und nach Einsendung des Anmeldebogens (hintere Umschlagseite) verbindlich.



Sie erhalten von uns dann folgende Unterlagen:

■ **Anmeldebestätigung**

Die Anmeldebestätigung enthält den zu zahlenden Teilnahmebetrag mit unserer Bankverbindung und dem Verwendungszweck. Der Reisevertrag kommt erst durch diese schriftliche Bestätigung durch das Stadtjugendamt zustande.

■ **Merkblatt**

mit detaillierten Informationen zur gebuchten Ferienfreizeit.

■ **Einverständniserklärung**

Die Einverständniserklärung ist unbedingt sorgfältig **auszufüllen und unterschreiben** zur Abfahrtsstelle mitzubringen.

■ **Eltern-Kind-Befragung**

Bitte füllen Sie diese **nach Beendigung** der Ferienfreizeit mit Ihrem Kind aus und senden sie an uns zurück. Bitte verwenden Sie hierfür den beiliegenden frankierten Rückumschlag.

7.2 Buchungsmöglichkeiten

- a) direkter Kartenkauf bei München Ticket
(Vorverkaufsstellen ab Seite 46)

Gehen Sie zu einer der aufgeführten Vorverkaufsstellen. Dort erhalten Sie gegen eine Anmeldegebühr in Höhe von € **16,- die verbindliche Reservierungskarte**. Wenn Sie mehr als zwei Karten kaufen möchten, bringen Sie bitte die jeweilige Kinderausweise mit.

- b) telefonische Reservierung unter 089 54818181 oder 0180 54818181 (€ 0,14/Min. aus dem dt. Festnetz, max. € 0,42/Min aus dem Mobilfunk)

Bei telefonischer Reservierung über München Ticket müssen die Karten an den mit * gekennzeichneten Verkaufsstellen innerhalb von **drei Werktagen** abgeholt werden.

Hier wird pro Auftrag zusätzlich eine Gebühr von € 1,90 fällig.



c) Reservierung über das Internet unter www.muenchenticket.de

Die Reservierungskarten müssen an den Vorverkaufsstellen abgeholt oder gegen Gebühr zugeschickt werden. **Wichtig:** Um eine Reservierung im Internet zu tätigen, müssen Sie sich einige Tage vor Verkaufsstart unter www.muenchenticket.de registrieren lassen, um ein Passwort zu erhalten.

Bei Reservierungen über das Internet wird zusätzlich eine Gebühr von € 1,90 erhoben, bei Abholung an den Allguth-Tankstellen € 2,90.

Wenn Sie die Karten nicht bei einer Vorverkaufsstelle abholen, entstehen nochmals Gebühren für den Postversand durch München Ticket.

7.3 Anmeldebogen

Schneiden Sie von der Reservierungskarte den **Reservierungsabschnitt** (oben rechts) ab und befestigen Sie diesen auf dem **Anmeldebogen** (hintere Umschlagseite). Füllen Sie den Anmeldebogen bitte **vollständig** aus und senden Sie diesen an das

[Stadtjugendamt München](#)
[Ferienangebote/Familienpass](#)
[Severinstraße 2](#)
[81541 München](#)

Einsendeschluss Sommerferien: 15.06.2012

Einsendeschluss Weihnachts- und Faschingsferien: 30.11.2012

Nach Einsendung des Anmeldebogens erhalten Sie von uns alle wichtigen Unterlagen zur Ferienfreizeit.

7.4 Zirkus Simsala (Kinder-Zirkus-Attraktionen)

Wenn Ihr Kind bei **Zirkus Simsala (Kinder-Zirkus-Attraktionen)** teilnehmen möchte, müssen Sie auch das Anmeldeverfahren der Ferienfreizeiten nutzen (siehe 7.). Nur der Teilnahmebetrag ist vollständig bei München Ticket zu zahlen.



8. Vorverkaufsstellen München Ticket

ALLGUTH Abholstation
Bodenseestraße 231

ALLGUTH Abholstation
Boschetsrieder Straße 139

ALLGUTH Abholstation
Chiemgaustraße 185

ALLGUTH Abholstation
Fürstenrieder Straße 210–212

ALLGUTH Abholstation
Georg-Brauchle-Ring 30

ALLGUTH Abholstation
Kreillerstraße 220

ALLGUTH Abholstation
Triebstraße 35

ALLGUTH Abholstation
Von-Kahr-Straße 1

Buchhandlung Lese & Lebe,
Waldfriedhofstraße 78

Bücher Hacker
Fürstenrieder Straße 46a

Hallo Reisebüro im PEP
Thomas-Dehler-Straße 12

Hieber Lindberg GmbH
Sonnenstraße 15

I Love Tickets – Karstadt
Karstadt Untergeschoss,
Bahnhofsplatz 7

I Love Tickets – Pasing
Pasinger Marienplatz,
Bodenseestraße 4

Karstadt Schwabing
Kartenvorverkauf in der
Lotto-Annahmestelle EG
Leopoldstraße 82

Kartenvorverkauf im
Glockenbachviertel
Pestalozzistraße 20

King's Laden
Partnachplatz 9

Laden am Moosacher Bahn-
hof, Bunzlauerstraße 1

Lotto und Toto Schnell
Theresienstraße 126

Lotto Toto Plinta
Forum Bogenhausen,
Richard-Strauß-Straße 80–82

Morgenstern GbR
Schreibwaren – Lotto
Reschstraße 11b

München Ticket
im Info-Pavillon *
am Olympia-Eissportzentrum,
Spiridon-Louis-Ring 7

München Ticket im Rathaus *
am Marienplatz 8

München Ticket
im Tourismusamt *
am Hauptbahnhof,
Bahnhofplatz 2

München Ticket
in der Glashalle *
im Gasteig,
Rosenheimer Straße 5

Münchner Kammerspiele
Maximilianstraße 28

Papeterie Neuhausen
Lazarettstraße 2

Reiser System GmbH
Ostpreußenstraße 45

Schreibwaren-Lotto-MVV Ehrl
Hönigschmidplatz 7

Schreibwaren Wagner
Hohenzollernplatz 2

Special Concerts im
Olympia-Einkaufszentrum
im Karstadt, Riesstraße 61

Special Concerts im Saturn
Schwanthalerstraße 115

StachusTICKET
Kaufhof am Stachus im
Erdgeschoss

Süddeutsche Zeitung Tickets,
Ticketbox Ludwig Beck,
Marienplatz 11

Süddeutsche Zeitung Tickets,
Ticketbox SZ-Servicezentrum,
Fürstenfelderstraße 7

ZKV –
Zentraler Kartenvorverkauf
Untergeschoss, Marienplatz

ZKV –
Zentraler Kartenvorverkauf
2. Untergeschoss, Stachus

Zusätzlich zu den mit * gekennzeichneten Verkaufsstellen ist (nur mit Auftragsnummer!) auch in den Allguth-Tankstellen eine Abholung von telefonisch oder über das Internet reservierten Karten möglich.

www.muenchenticket.de
Telefon: 089 54818181 oder
0180 54818181 (€ 0,14/Min.)
aus dem dt. Festnetz, max.
€ 0,42/Min aus dem Mobilfunk)



9. Standards

9.1 Fahrt zum Ferienort

Die Hin- und Rückfahrt der Kinder und Jugendlichen, Betreuerinnen sowie Betreuer zum und vom Ferienort erfolgt mit Reisebussen oder öffentlichen Verkehrsmitteln (ab Hauptbahnhof). Die Abfahrt der Reisebusse erfolgt am Alten Messe-Busparkplatz, Hansastraße 51–53 (zweite Einfahrt stadteinwärts, **nicht** Einfahrt zum Feuerwerk e. V.), in München. Zu erreichen mit U4, U5, S7, S27, Haltestelle Heimeranplatz; Bus 134 Haltestelle Baumgartnerstraße oder Bus 152 und 131 Haltestelle Hansapark.

9.2 Ferienhäuser, Campingplätze

Jedes Ferienhaus und jeder Campingplatz wird durch Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Stadtjugendamtes geprüft. Es werden ausschließlich Unterkünfte ausgewählt, welche die allgemeinen Sicherheitsstandards erfüllen, in einwandfreiem hygienischen Zustand sind und aus pädagogischen Gesichtspunkten für Kinder und Jugendliche geeignet sind.

Die Kinder schlafen in Mehrbettzimmern, Zelten oder Matratzenlagern. Die Kinder erhalten Frühstück, Mittag- und Abendessen. Auf den Ferienfreizeiten wird konsequent auf eine gesunde und ausgewogene Ernährung geachtet. Tagsüber stehen kostenlose Getränke wie Wasser und Tee zur Verfügung.

9.3 Betreuerinnen und Betreuer

Die ehrenamtlichen Betreuerinnen und Betreuer bei den Ferienfreizeiten sind in der Regel zwischen 18 und 29 Jahre alt. Viele der Ehrenamtlichen absolvieren ein Studium oder eine Ausbildung im sozialen Bereich. Jede Betreuerin und jeder Betreuer muss ein erweitertes Führungszeugnis beim Stadtjugendamt vorlegen.

Alle neuen Betreuerinnen und Betreuer werden vor ihrem ersten Einsatz in einem Grundlagenseminar auf ihre verantwortungs-



volle Tätigkeit vorbereitet. Im Grundlagenseminar werden Themen wie Aufsichtspflicht, pädagogisches Grundlagenwissen, Spielepädagogik sowie aktuelle pädagogische Themen vermittelt. Des Weiteren wird jedes Jahr ein neues Fortbildungsprogramm angeboten, in dessen Rahmen alle Betreuerinnen und Betreuer ständig fort- und weitergebildet werden.

Jedem Team ist eine Teamleitung zugeteilt, die aufgrund langjähriger Erfahrungen und besonderer Qualifikationen das Team während der Durchführung anleitet und als Ansprechpartnerin / Ansprechpartner zur Verfügung steht.

Die Betreuerinnen und Betreuer tragen dazu bei, dass die Kinder abwechslungsreiche und erholsame Ferien erleben. Sie betreuen die Kinder individuell, soweit dies im Rahmen der Feriengemeinschaft möglich ist.

9.4 Rufbereitschaft

Während jeder Ferienfreizeit hat eine Dipl. Sozialpädagogin (FH) eine 24-Stunden-Rufbereitschaft und unterstützt die Teams vor Ort beratend.

9.5 Schwimmen

Die Kinder und Jugendlichen müssen zur besseren Beaufsichtigung beim Schwimmen Bademützen tragen. Diese werden vom Stadtjugendamt gestellt. Ausgenommen sind hauseigene Swimmingpools.

9.6 Freizeiten am Meer und am See

Diese Freizeiten sind nur für Teilnehmerinnen und Teilnehmer geeignet, die mindestens 15 Minuten im tiefen Wasser freischwimmen können. Ein Teil des Teams hat eine Rettungsschwimmausbildung.

10. Auslandsreisen

Für unsere Freizeiten im Ausland ist grundsätzlich ein gültiger Reisepass oder Personal-/Kinderausweis notwendig. Bitte informieren Sie sich ggf. im Konsulat oder beim Auswärtigen Amt nach den Reisebestimmungen.



11. Informationen zu den Kosten bei den Ferienfreizeiten

11.1 Reservierungsgebühr

Die Reservierungsgebühr wird beim Erwerb der Reservierungskarte bei der München Ticket Vorverkaufsstelle fällig und beträgt € 16,-. Eine Rückerstattung der Reservierungsgebühr bei einer Absage der Ferienfreizeit ist nicht möglich.

11.2 Teilnahmebetrag

Nach Erhalt des Anmeldebogens schicken wir Ihnen alle wichtigen Unterlagen zu. Sie erhalten von uns eine Anmeldebestätigung mit Zahlungsaufforderung. Barzahlung ist nicht möglich. Im Teilnahmebetrag ist der Bustransfer, die Unterkunft, Betreuung sowie Vollverpflegung inbegriffen.

11.3 Ausflugsgeld

Das Ausflugsgeld fällt zusätzlich an. Das Geld wird für Ausflüge vor Ort benötigt. Das Ausflugsgeld beträgt in der Regel pro Woche € 10,-. Dieses Geld wird von den Betreuerinnen und Betreuern an der Abfahrtsstelle eingesammelt. Das nicht verbrauchte Ausflugsgeld wird Ihnen bei der Rückkunft der Kinder an der Abfahrtsstelle wieder ausgehändigt.

11.4 Taschengeld

Sie haben die Möglichkeit Ihrem Kind Taschengeld mitzugeben. Die Entscheidung über die Höhe des Taschengeldes obliegt den Eltern. Sie können das Taschengeld entweder an der Abfahrtsstelle den Betreuerinnen und Betreuern zur Aufbewahrung geben oder es Ihrem Kind zur eigenständigen Verantwortung anvertrauen.



12. Weitere Teilnahmebedingungen und -informationen

12.1 Versicherungen

Für die Teilnehmerinnen und Teilnehmer besteht eine Unfallversicherung. Sie beinhaltet keine Heilkosten, weil diese durch die Krankenversicherung abgedeckt sind. Für abhanden gekommene Gegenstände wird nicht gehaftet. Verursacht ein Kind am Ferienort einen Schaden, so muss dieser im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen ersetzt werden. Den Eltern wird daher empfohlen, eine **Privathaftpflichtversicherung** für ihr Kind abzuschließen.

Wir empfehlen außerdem den Abschluss einer **Reiserücktrittsversicherung** und einer **Versicherung**, die die Kosten für eine **Rückholung bei Unfall oder Krankheit** übernimmt. Bitte prüfen Sie auch, ob die Krankenversicherung für Ihr Kind auch im Ausland gilt (sowohl bei gesetzlicher als auch bei privater Versicherung). Wenn Sie gesetzlich krankenversichert sind, geben Sie Ihrem Kind bei Reisen ins Ausland bitte die **Europäische Krankenversicherungskarte (EHIC)** mit. Die EHIC gilt seit Juli 2009 auch in Kroatien. Grundsätzlich kann es jedoch vorkommen, dass behandelnde Ärzte im Ausland die Europäische Krankenversicherungskarte nicht akzeptieren und eine sofort zu begleichende Privatrechnung ausstellen, die von der eigenen Krankenkasse u. U. nur teilweise erstattet wird. Auch etwaige Eigenanteile oder Zuzahlungen werden u. U. nicht übernommen, so dass wir bei **Auslandsreisen** auch den Abschluss einer **Auslandsrankenversicherung** empfehlen.

12.2 Absage/Änderung der Reise

Wird die Reise infolge bei Vertragsschluss nicht voraussehbarer höherer Gewalt erheblich erschwert, gefährdet oder beeinträchtigt, so können sowohl das Stadtjugendamt als auch die Teilnehmerin/der Teilnehmer den Vertrag kündigen. Wird der Vertrag gekündigt, so kann das Stadtjugendamt für die bereits erbrachten oder zur Beendigung der Fahrt noch zu erbringenden Leistungen eine angemessene Entschädigung verlangen. Das Stadtjugendamt ist verpflichtet, die notwendigen Maßnahmen zu treffen, insbesondere die Teilnehmerin/den Teilnehmer zurückzubefördern, sofern eine Rückbeförderung vom Vertrag umfasst ist. Die Mehrkosten für die Rückbeförderung sind von den Parteien je zur Hälfte zu tragen. Im Übrigen fallen Mehrkosten der Teilnehmerin/dem Teilnehmer zur Last. Das Stadtjugendamt ist berechtigt, sich im Verlauf der Planung bzw. Durchführung ergebende unumgehbare Leistungsänderungen vorzunehmen, sofern diese nicht auf einem Verschulden des Stadtjugendamtes beruhen.



12.3 Rücktritt

Vor Fahrtbeginn ist ein Rücktritt jederzeit möglich. Eine **schriftliche** Rücktrittserklärung wird mit dem Tag des Eingangs der Erklärung beim Stadtjugendamt, Ferienangebote/Familienpass, Severinstraße 2, 81541 München wirksam. Im Falle eines Rücktritts oder des Nichterscheins bei Fahrtbeginn verlangt das Stadtjugendamt eine angemessene pauschalierte Entschädigung. Bei einem Rücktritt bis zu 20 Tage vor Fahrtbeginn wird eine Bearbeitungsgebühr von 10% des Teilnahmepreises erhoben. Vom 19. bis zum 14. Tag vor Fahrtbeginn werden 20% des Teilnahmepreises erhoben. Vom 13. bis zum vierten Tag vor Fahrtbeginn werden 30% des Teilnahmepreises berechnet. Ab dem dritten Tag vor Fahrtbeginn werden 100% der Kosten berechnet. Ein Rücktritt aus gesundheitlichen Gründen ist nur mit Vorlage eines ärztlichen Attestes möglich. In diesem Fall werden, unabhängig vom Zeitpunkt, 10% des Teilnahmepreises erhoben. Der Teilnehmerin / dem Teilnehmer bzw. deren/dessen Eltern steht der Nachweis offen, dass durch Rücktritt oder Nichtantritt dem Stadtjugendamt keine oder wesentlich geringere Kosten entstanden sind als die verlangten Pauschalen. Wird ein Kind erst später zum Ferienort gebracht oder früher abgeholt, besteht kein Anspruch auf teilweise Rückerstattung des Teilnahmepreises.

12.4 Rechte bei mangelhafter Reise

Die Teilnehmerinnen / die Teilnehmer sind zur Beachtung der Hinweise und Ratschläge in diesem Programmheft, in den Einverständniserklärungen sowie solchen, die bei Vortreffen gegeben werden, verpflichtet. Wird die Reise nicht vertragsgemäß erbracht, können die Teilnehmerinnen / die Teilnehmer Abhilfe verlangen und dem Stadtjugendamt dafür eine Frist setzen. Das Stadtjugendamt kann die Abhilfe verweigern, wenn sie einen unverhältnismäßigen Aufwand erfordert. Wird die Reise infolge eines Reisemangels erheblich beeinträchtigt und leistet das Stadtjugendamt innerhalb einer angemessenen, von der Teilnehmerin / vom Teilnehmer bestimmten Frist keine Abhilfe, so kann die Teilnehmerin / der Teilnehmer den Reisevertrag kündigen. Die Erklärung muss schriftlich erfolgen und soll eine Begründung enthalten. Dasselbe gilt, wenn der Teilnehmerin / dem Teilnehmer die Reise infolge eines Mangels aus wichtigem, dem Stadtjugendamt erkennbarem Grund nicht zuzumuten ist. Der Bestimmung einer Frist für die Abhilfe bedarf es nicht, wenn Abhilfe unmöglich ist oder vom Stadtjugendamt verweigert wird, oder wenn die sofortige Kündigung des Vertrages durch ein besonderes Interesse der Teilnehmerin / des Teilnehmers gerechtfertigt wird. Ansprüche wegen nicht vertragsgemäßer Erfüllung einer Reise hat die Teilnehmerin / der Teilnehmer innerhalb eines Monats nach vertraglich vorgesehener Beendigung der Reise gegenüber dem Stadtjugendamt geltend zu machen.

12.5 Beschränkung der Haftung

Die vertragliche Haftung des Stadtjugendamts für Schäden, die nicht Körperschäden sind, ist auf den dreifachen Reisepreis beschränkt,

- a) soweit ein Schaden der Teilnehmerin/des Teilnehmers weder vorsätzlich noch grob fahrlässig herbeigeführt wird oder
- b) soweit das Stadtjugendamt für einen der Teilnehmerin/dem Teilnehmer entstehenden Schaden allein wegen eines Verschuldens eines Leistungsträgers verantwortlich ist.

Für Schadensersatzansprüche der Teilnehmerin/des Teilnehmers gegen das Stadtjugendamt aus unerlaubter Handlung, die nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ist die Haftung des Stadtjugendamtes bei Sachschäden je Teilnehmerin/je Teilnehmer und Reise auf die Höhe des dreifachen Reisepreises beschränkt.

12.6 Ausschluss von der Ferienfreizeit

Für den Fall, dass eine Teilnehmerin/ein Teilnehmer sich fortwährend den Anweisungen der Aufsichtspersonen widersetzt oder gegen geltendes Recht verstößt (Drogenkonsum, Diebstahl u. a.) und den Ablauf der Ferienfreizeit gefährdet, ist das Stadtjugendamt berechtigt, die Teilnehmerin oder den Teilnehmer von der Freizeit auszuschließen und nach Rücksprache und Vereinbarung mit den Personensorgeberechtigten u. U. auf eigene Kosten zurückzubefördern. Die Sorgeberechtigten sind verpflichtet, in diesem Fall die Aufsicht über das Kind oder die/ den Jugendlichen sicherzustellen.

Kinder und Jugendliche, die sich nicht in die Gruppe einfügen können oder erheblich die Gemeinschaft stören, müssen wir in allerletzter Konsequenz leider nach Hause schicken. Ein Anspruch auf Rückzahlung des Teilnahmepreises besteht in diesem Falle nicht, ersparte Aufwendungen bzw. anderweitige Verwendung nicht in Anspruch genommener Leistungen werden jedoch angerechnet.

Eltern oder von ihnen Beauftragte müssen für das Stadtjugendamt während der Ferienfreizeit erreichbar sein.

12.7 Sonstiges

Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen des Reisevertrages einschließlich dieser Teilnahmebedingungen hat nicht die Unwirksamkeit des gesamten Reisevertrages zur Folge.



Mit der Kinderbande kannst du auf www.pomki.de München ganz neu entdecken. Du kannst spielen, in der Redaktion mitmachen und herausfinden, was in München so los ist.



Kinder-Zirkus- Attraktionen



Kinder-Zirkus-Attraktionen



Kinder-Zirkus-Attraktionen ist ein Kooperationsprojekt zwischen dem Sozialreferat, Stadtjugendamt, Ferienangebote/Familienpass, Kreisjugendring München-Stadt, Spiellandschaft Stadt e. V., Referat für Bildung und Sport, Sportamt-Freizeitsport, PA/ Spielen in der Stadt e. V., Zirkus Trau Dich und ECHO e. V.

Kinder-Zirkus-Attraktionen wird von qualifizierten Zirkus- sowie Spielpädagoginnen und -pädagogen und geschultem Betreuungspersonal durchgeführt. Das offene Außenprogramm ist frei von kommerziellen Angeboten und hält ein vielfältiges Programm für die ganze Familie bereit.

Über 600 ganztagesbetreute Ferienplätze und zahlreiche offene Angebote stehen Kindern und Jugendlichen in den Sommerferien 2012 zur Verfügung.

1. Zirkus Simsala
20.08. bis 25.08.2012 +
27.08. bis 01.09.2012
Außenprogramm „Ganz Spontan“
21.08. bis 01.09.2012
2. Zirkus Nordini + Außenprogramm „Ganz Spontan“
06.08. bis 11.08.2012
3. Komm doch mit nach Indien
27.08. bis 31.08.2012
4. Die Riemer Kinderzirkustage
13.08. bis 18.08.2012
5. Münchner Stadtreisen bei Kinder-Zirkus-Attraktionen
20.08. bis 31.08.2012



Zirkus Simsala

Auf dem idyllischen Gelände des Münchner Kindl-Heimes verbringen die Kinder eine fröhliche Woche zwischen bunten Zirkus-Zelten voller Bewegung und Spiel mit dem **Stadtjugendamt, Ferienangebote/Familienpass, Zirkus Trau Dich und PA/ Spielen in der Stadt e. V.**

- Die Kinder entwickeln ihre Ideen für die große Zirkus-Galavorstellung selbst. Wer versteht schon so viel vom Zirkus wie Kinder!
- Für jede/n ist etwas dabei – Bewegung, Konzentration, Drama, Kraft, Koordination, Bühnenpräsenz, Schnelligkeit, Showtalent, Verkleiden, Komik
- Anleitung durch qualifizierte Zirkuspädagoginnen und -pädagogen, Artistinnen und Artisten sowie geschulte Betreuer/innen der Ferienangebote/Familienpass

Die Ganztagesbetreuung beinhaltet:

- Abholung der Kinder und Jugendlichen ab 8.00 Uhr an den Haltestellen Pasing, Haupt- und Ostbahnhof
- Rückfahrt zu den Haltestellen im Stadtgebiet bis spätestens 18.00 Uhr
- Gemeinsames, gesundes Frühstück und warmes, vegetarisches Mittagessen
- Montag bis Freitag: Zirkus-workshops, je 2 Stunden am Vormittag und am Nachmittag
- Samstag: Zirkus-Gala-Vorstellung in einem großen Zirkuszelt
- Spielen, Basteln und Sport in den Pausen
- Bei schönem Wetter: Wasserserrutsche, Wassersprenger und Plantschbecken



Mit freundlicher Unterstützung der Prof. Hermann Auer Stiftung



Für jedes Zirkustalent ab 6 Jahren ist ein Workshop dabei:

- Clowns (bis 10 Jahre): Treiben ihre Scherze mit Allem im Zirkus
- Akrobatik: Pyramiden, Akrobatikfiguren und Saltos
- Rope Skipping: Die moderne Form des Seilspringens
- Zaubern: Verzaubern mit „gefährlichen“ Kunststücken
- Stelzenakrobatik (ab 8 Jahre): Trainieren mit Profi-Hochstelzen
- Theater-Moderation (ab 8 Jahre): Entwickeln und Spielen der Geschichte der Galavorstellung
- Laufkugel: Gehen, Stehen, Rollen und Springen auf Laufkugeln
- Einrad (ab 8 Jahre): Basics, fortgeschrittene Tricks und Hochrad
- Jonglieren (ab 8 Jahre): Jonglieren mit allem, was einem in die Finger fällt
- Seillaufen: Gleichgewicht und Geschicklichkeit auf dünnem Drahtseil

Nähere Informationen zum Workshopprogramm gibt es auch auf www.spielen-in-der-stadt.de, www.zirkus-trau-dich.com und www.muenchen.de/ferienangebote

Termine:	20.08. bis 25.08.2012 27.08. bis 01.09.2012
Ort:	Münchner Kindl-Heim, Oberbiburger Str. 45
Alter:	6–14 Jahre
Teilnehmer/innen:	10 Kinder pro Workshop
Teilnahmepreis:	€ 85,-, 2. Kind € 76,50, 3. Kind € 68,- ALGII-Empfänger/innen erhalten bei Vorlage des Bescheides einen Nachlass von € 20,-, falls Stiftungsgelder vorhanden sind
Anmeldung:	Kartenverkauf ab 24.03.2012, 10 Uhr über München Ticket (ab S. 44) und Einsendung des Anmeldebogens (hintere Umschlagseite)

Mit freundlicher Unterstützung des Abfallwirtschaftsbetriebs München

Zirkus „Ganz Spontan“

in Kooperation mit Zirkus Simsala

Kinder ab 3 Jahren können während der Sommerferien im offenen und kostenlosen Zirkusprogramm von der **Arbeitsgemeinschaft Spiellandschaft Stadt: Referat für Bildung und Sport, Sportamt-Freizeitsport, Stadtjugendamt, Ferienangebote/Familienpass, PA/Spielen in der Stadt e. V., Spiellandschaft Westkreuz und KIDS** in die Zirkuswelt eintauchen.

- Zirkus-Nummern erfinden und Artistin/Artist werden
- Zirkus Megabyte: virtueller Zirkus
- Zirkusreporterin und Zirkusreporter für die Zirkus-Zeitung
- Zirkus Pumpernudl: Mitmachzirkus mit Tagesabschlussvorstellung

- Zirkus Shadow: mit dem eigenen Schatten spielen
- Zirkuswerkstätten: Requisiten bauen, z. B. Jonglierbälle, Zauberstäbe oder Stabpuppen
- Kinderköchinnen und -köche in der Zirkuskantine
- „Elterngarten“: ein Ort zum Entspannen und Stärken
- Besondere wechselnde Attraktionen: Rolliparcours, Einradfahren und Jonglieren

Aktuelles Programm unter www.spiellandschaft.de

Kurzfristige Änderungen möglich. Auch bei Regen werden, mit verändertem Programm, Spielmöglichkeiten angeboten.

Termin:	21.08. bis 01.09.2012, 13.00–19.00 Uhr
Ort:	Waldwiese am Perlacher Forst neben dem Münchner Kindl-Heim, Oberbiburger Straße 45, Harlaching
Alter:	ab 3 Jahre, Familien sind willkommen
Anmeldung:	ohne Anmeldung

Mit freundlicher Unterstützung der Prof. Hermann Auer Stiftung

Zirkus Nordini

100 Münchner Kinder schnuppern Zirkusluft mit dem **Kreisjugendring München-Stadt in Kooperation mit dem Familienzirkus Roberto** auf der Zirkuswiese an der Weiltstraße.

Die Teilnahme von Kindern mit Behinderung ist nach vorheriger telefonischer Absprache erwünscht.



Zirkusworkshops unter fachlicher Anleitung:

- 1.+2. Tag: Ausprobieren der Disziplinen Trapez, Aerialring, Zaubern, Seiltanz, Jonglage, Clownerie, Stelzenlauf, Flug- und Bodenakrobatik, Vertikalseil, Großillusionen oder Einrad
- 3.+4. Tag: Einüben einer Disziplin
- 5. Tag: „letzter Schliff“ und Generalprobe
- 6. Tag: Galavorstellung im Zirkuszelt am 11.08.2012
- Spielangebote in den Pausen
- warmes Mittagessen

Termin:	06.08. bis 11.08.2012, 9.30–17.00 Uhr
Ort:	Zirkuswiese an der Weiltstraße 125 (Feldmoching/Hasenberg), neben dem Abenteuerspielplatz
Alter:	7–13 Jahre bei Anmeldung
Teilnehmer/innen:	100 Kinder
Teilnahmepreis:	€ 85,-, 2. Kind € 76,50, 3. Kind € 68,- ALGII-Empfänger/innen erhalten – nach Beginn – bei Vorlage eines Bescheides oder Münchenpasses € 60,- zurückerstattet, finanziell unterstützt durch „Hilfe für Kids“, die Spendeninitiative des Kreisjugendring München-Stadt
Anmeldung:	Telefonische Reservierung ab 07.05.2012, werktags 10.00–13.00 und 14.00–16.00 Uhr unter 514106-850, Anmeldeunterlagen und die Einladung zum Elternabend werden zugesandt.

Zirkus „Ganz Spontan“

in Kooperation mit Zirkus Nordini

Der Zirkus „Ganz Spontan“ lädt zu wechselnden Zirkusthemen zum kostenlosen Mitmachen und Mitspielen ein. Ein Kooperationsprojekt der **Arbeitsgemeinschaft Spiellandschaft Stadt mit den Partnern: Spielbus am Westkreuz, Referat für Bildung und Sport, Sportamt-Freizeitsport und Abenteuer-spielplatz ABIX.**

- Mitspielzirkus: tägliche Vorstellung für Familien und Kinder
- Zirkuswerkstätten: Zirkusfiguren, Jonglierbälle, Zauberhüte, Tiermasken, ...
- Zirkuskantine: gesunde Snacks selbst gemacht

- Zirkus-Zeitung: rasende Reporterinnen und Reporter gesucht
- Zirkusolympiade mit anschließender Siegerehrung mit Urkunden
- Besondere wechselnde Attraktionen: Slackline, Teller drehen, Jonglieren, Poi schwingen, Bewegungsbaustelle

Aktuelles Programm unter www.spielandschaft.de

Kurzfristige Änderungen möglich. Auch bei Regen werden, mit verändertem Programm, Spielmöglichkeiten angeboten.

Termin:	06.08. bis 11.08.2012, 13.00–19.00 Uhr
Ort:	Grünanlage neben ABIX, Nähe Zirkuswiese an der Weitlstraße 125, Feldmoching/Hasenberg
Alter:	ab 5 Jahre, Familien sind willkommen
Anmeldung:	ohne Anmeldung, Info über Tel. 183335 (KIDS)



Komm doch mit nach Indien

Ein interkulturelles Ferienprojekt des **Kreisjugendring München-Stadt in Kooperation mit dem Yoga Forum München e. V.** Gemeinsam mit acht Kindern aus Indien begeben sich 42 Münchner Kinder für fünf Tage auf eine spannende Reise nach Indien.

Die Teilnahme von Kindern mit Behinderungen ist nach vorheriger telefonischer Absprache erwünscht.

- Kennenlernen der Geheimnisse und der Andersartigkeit Indiens
- Feuerzauber und Fakire
- Jonglieren, Batiken, Schminken
- Saris und Turbane wickeln
- indische Musik und indisches Essen
- Mallakhamb, Yoga am Seil und Pfahl
- Mittagessen
- Gala am 31.08.2012

Bitte beachten: Für die indischen Kinder suchen wir Gastfamilien. Interessierte können sich schon vor dem Anmeldetermin im Spielhaus Sophienstraße melden.

Termin:	27.08. bis 31.08.2012
Ort:	Bewohnerzentrum Neuperlach, Kurt-Eisner-Straße 28, 81735 München
Alter:	6–12 Jahre
Teilnehmer/innen:	42 Kinder
Teilnahmepreis:	€ 75,-, 2. Kind € 67,50, 3. Kind € 60,- Bezahlung bei Anmeldung! ALGII-Empfänger/innen erhalten bei Vorlage des Bescheides oder Münchenpasses einen Nachlass von € 50,-, finanziell unterstützt durch „Hilfe für Kids“, die Spendeninitiative des Kreisjugendring München-Stadt
Anmeldung:	ab Freitag, 15.06.2012 persönlich im Spielhaus, Sophienstraße 15, 80333 München, Telefon 591098 (Öffnungszeiten: Freitag und Dienstag 15.00–18.00 Uhr)

Die Riemer Kinderzirkustage



Zirkus nicht ansehen, nicht nachspielen, sondern wirklich selber machen mit **ECHO e. V. – Circus Krullermuck, dem Zirkus Romano und dem Turnverein Riem/Dornach.**

Dieses Angebot richtet sich gleichermaßen an Kinder mit und ohne Handicaps.

- Eine Woche lang in die Welt des Zirkus eintauchen
- Kennenlernen der Zirkuskünste Akrobatik, Artistik, Clownerie und Jonglage
- Abenteuerspiele
- Warmes Mittagessen
- Fachkundige Anleitung der Zirkusdisziplinen
- Große Abschlussgala im Zirkuszelt am 18.08.2012 um 15.00 Uhr

Termin:	13.08. bis 18.08.2012, 9.00–17.00 Uhr
Ort:	Wiese neben dem Skateparcours im Riemer Landschaftspark
Alter:	6–14 Jahre
Teilnehmer/innen:	100 Kinder und Jugendliche
Teilnahmepreis:	€ 85,-, 2. Kind € 76,50, 3. Kind € 68,- Bezahlung bei Anmeldung! ALGII-Empfänger/innen erhalten bei Vorlage des Bescheides oder Münchenpasses einen Nachlass von € 20,-
Anmeldung:	ab 30.04.2012 bei Echo e. V., Helsinkistraße 100, 81829 München, Telefon 94304845



Münchner Stadtreisen bei Kinder-Zirkus-Attraktionen

Das Stadtjugendamt München, Ferienangebote/Familienpass bietet Stadtreisen mit dem Münchner Ferienpass an.

- Ganztagesbetreuung von Montag bis Freitag täglich 8.00–17.00 Uhr
- Treffpunkt am Hauptbahnhof, Prielmayerstraße 1
- Alle Fahrten werden mit den öffentlichen Verkehrsmitteln zurückgelegt
- Attraktive Ausflugstage mit Bildungsangeboten wie z. B. Museen, Schlossbesichtigungen, Naturerlebnisführungen oder dem BMW-Campus
- Spiel- und Erlebnisangebote wie Tierpark, Olympiagelände oder Bavaria Filmstudios

- Besuch des Zirkus „Ganz Spontan“ in München Harlaching
- Lunchpaket mit Getränk oder warmes Mittagessen

Detaillierte Beschreibung der Ausflugstage sind im Sommerferienprogrammheft der Eintägigen Erlebnisreisen des Stadtjugendamtes München ab 22.06.2012 zu finden. Die Programmhefte werden in den Schulen verteilt, sind u. a. in der Stadtinformation im Rathaus erhältlich oder unter www.muenchen.de/ferienangebote abrufbar.

Informationen unter
089 233-20070

Termin:	Montag bis Freitag im Zeitraum 20.08. bis 31.08.2012
Alter:	7–13 Jahre
Teilnehmer/innen:	30 Kinder pro Tag
Teilnahmepreis:	€ 8,- pro Tag (Voraussetzung ist der Münchner Ferienpass)
Verkauf:	ab 14.07.2012, 10.00 Uhr, München Ticket



Was 'n los?



Das aktuelle Ferienprogramm findet Ihr unter
www.ferien-muenchen.de

Spaß haben – die Ferien genießen!

Stadtjugendamt, Freizeitstätten, Jugendverbände und viele weitere Träger der Kinder- und Jugendarbeit bieten ein buntes Programm an betreuten Tagesaktionen und Ferienfahrten für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene. Sport- und Erlebnisfahrten im In- und Ausland, Zeltlager, Abenteuer in den Bergen, Bauernhof-Fahrten, aber auch Tagesausflüge, Workshops und Kursangebote.

Kurz: Es gibt fast nichts, was es nicht gibt!



Das Onlineangebot www.ferien-muenchen.de ist ein Service der Landeshauptstadt München und wird vom Jugendinformationszentrum München betreut.



Landeshauptstadt
München
Sozialreferat
Stadtjugendamt

Eintägige Erlebnisreisen

2012

Busausflüge | Entdeckungstouren |
Stadtreisen | Zugreisen | Zwergerlausflüge

Verkaufstermine

Oster- und Pfingstferien: 17.03.2012

Sommerferien: 14.07.2012

Weihnachtsferien: 10.11.2012



Infotelefon: 089 233-20070
www.muenchen.de/ferienangebote



Eintägige Erlebnisreisen 2012

In den Oster-, Pfingst-, Sommer- und Weihnachtsferien bietet das Stadtjugendamt München die attraktiven **Eintägigen Erlebnisreisen** mit Besichtigungen, Spielen und sportlichen Aktivitäten für Kinder im Alter von 5 bis 14 Jahren an. Die Eintägigen Erlebnisreisen kosten € 8,- inklusive Verpflegung, Betreuung und Freizeitprogramm.

Die Angebote reichen von Ausflügen zu Pferdehöfen und Museen bis hin zu Hallen- und Freibädern. Es finden Spiele in der Natur, Wanderungen, Waldausflüge und vieles Spannende mehr statt. Bei Schnee kommen Schlittenfahrten natürlich nie zu kurz. Im Bus, im Zug und in den öffentlichen Verkehrsmitteln kommt bestimmt keine Langeweile auf, weil die Zeit mit Basteln und Spielen verkürzt wird.

Als besonderes Highlight finden in den Oster- und Pfingstferien die abwechslungsreichen **Zugreisen** für Mädchen und Jungen im Alter von 9 bis 14 Jahren statt. Eine Fahrt kostet € 14,- inklusive Verpflegung, Betreuung und Freizeitprogramm.

In den Oster- und Sommerferien finden die begehrten **Stadt-reisen** statt. Hier wird das gesamte MVV-Gebiet erkundet. Die Karten sind über alle bekannten Vorverkaufsstellen von München Ticket erhältlich.

Kinder ab 6 Jahren benötigen den Münchner Ferienpass, Kinder bis einschließlich 5 Jahren den Familienpass.

Oster- und Pfingstferien 2012:

Erscheinungstermin Publikation: 24.02.2012

Verkauf ab: 17.03.2012

Sommerferien 2012:

Erscheinungstermin Publikation: 22.06.2012

Verkauf ab: 14.07.2012

Weihnachtsferien 2012/2013:

Erscheinungstermin Publikation: 05.10.2012

Verkauf ab: 10.11.2012

Informationen erhalten Sie unter www.muenchen.de/ferienangebote oder am Infotelefon unter 089 233-20070.



Landeshauptstadt
München
Sozialreferat
Stadtjugendamt

Münchener Ferienpass 2012



www.muenchen.de/ferienpass

Ideal gegen Langeweile, viel Spaß für wenig Geld: gilt ab den Weihnachtsferien 2011 bis Ende der Sommerferien 2012.

- ★ Für Kinder und Jugendliche bis 14 Jahre: € 14,- (inkl. MVV für Sommer, M-Bäder, alle Ferienpassaktionen).
- ★ Jugendliche ab 15 Jahre: € 10,- (inkl. M-Bäder, alle Ferienpassaktionen). **Verkauf ab 12. Dezember 2011**



In Kooperation mit dem Münchner
Verkehrs- und Tarifverbund

Der Münchner Ferienpass 2012

Wer den Münchner Ferienpass in der Tasche hat, kann die Ferien in vollen Zügen, stark ermäßigt oder kostenlos, genießen. Der ideale Begleiter für alle Ferien. In den Pfingst- und Sommerferien ist der Eintritt in alle M-Freibäder inklusive. Zudem bietet der Ferienpass Aktivitäten im sportlichen, kreativen und musikalischen Bereich – für jeden Geschmack ist etwas dabei.

Der Münchner Ferienpass 2012 ist von den Weihnachtsferien 2011 bis einschließlich der Herbstferien 2012 gültig.

Der Münchner Ferienpass kostet für Kinder und Jugendliche bis einschließlich 14 Jahre € 14,- und beinhaltet die MVV-Nutzung in den Sommerferien. Jugendliche von 15 bis einschließlich 17 Jahre bezahlen € 10,-, ohne MVV-Nutzung.

Der Münchner Ferienpass ist unter anderem in der Stadtinformation im Rathaus, in der Kinder- und Familieninformation im Rathaus, an der Infothek des Stadtjugendamtes (Elisenhof), in einigen Stadtbibliotheken, in fast allen Sozialbürgerhäusern, im Jugendinformationszentrum, beim Kinderinformationsdienst Spiellandschaft Stadt, in vielen Jugendtreffs und in den Landkreisen sowie Umlandgemeinden erhältlich. Bitte ein altersgemäßes Foto zur Verkaufsstelle mitbringen.

Infos zum Programm, zu den Infoheften und zu den Verkaufsstellen mit Verkaufszeiten gibt es unter www.muenchen.de/ferienpass sowie unter 089 233-20060.





Landeshauptstadt
München
Sozialreferat
Stadtjugendamt

Münchner Familienpass 2012



Viele Gutscheine,
Ermäßigungen
und exklusive
Angebote für die
ganze Familie ...

**Gemeinsam
durch die Stadt
- für nur 6 Euro!**

... bei zahlreichen familienfreundlichen Unternehmen und Institutionen wie z.B.: M-Bäder, Museum Ägyptischer Kunst, Wildpark Poing, Museum Villa Stuck, Münchner Volkstheater, MVG Museum, Münchner Theater für Kinder, Sportvereine, Biomärkte, Hopfisterei, Biergärten und Restaurants sowie vielen mehr ...

Außerdem mit zahlreichen neuen Angeboten des Stadtjugendamtes!



www.muenchen.de/familienpass

Sparda-Bank

Der Münchner Familienpass 2012

Der Münchner Familienpass ist für alle Münchner Familien und für Familien aus den Landkreisen Dachau, Ebersberg, Freising, München und Starnberg für nur € 6,- erhältlich.

Jeder Familienpass gilt für maximal zwei Erwachsene mit bis zu vier Kindern bis einschließlich 17 Jahren. Familien mit mehr als vier Kindern erhalten im Stadtjugendamt einen weiteren kostenlosen Familienpass.

Wie jedes Jahr gibt es attraktive Workshops und Veranstaltungen des Stadtjugendamtes, neu dabei sind u. a. Projektstage mit den „naturindianern“ zum Thema Erneuerbare Energien oder z. B. eine exklusive Führung durch die Pasinger Moschee.

Zahlreiche Gutscheine, wie ein freier Eintritt für eine(n) Erwachsene(n) und ein Kind (bis 14 Jahre) in die M-Bäder oder ein kostenloses Klimaspargbuch sowie viele attraktive Ermäßigungen bei Museen oder Restaurants, warten darauf eingelöst zu werden.

Der Verkauf des Münchner Familienpasses 2012 begann am 12. Dezember 2011 u. a. in der Stadtinformation im Rathaus, an der Infothek des Stadtjugendamtes (Elisenhof), in einigen Stadtbibliotheken, in fast allen Sozialbürgerhäusern in den o. g. Landkreisen und in den Filialen der Sparda-Bank München eG.

Nähere Informationen zum Programm, zu den weiteren Verkaufsstellen sowie deren Öffnungszeiten unter www.muenchen.de/familienpass oder unter Tel. 089 233-20095 oder persönlich in der Severinstraße 2, 3. Stock, 81541 München.



Stadtranderholungen bei Spielratz e. V.

Die Kinder vom letzten Jahr haben entschieden und somit machen wir uns im Sommer 2012 auf die „**Reise ins Unbekannte**“. Ob es bei einer Reise bleibt? Der Spielratz freut sich jedenfalls schon wieder auf viele Kinder mit und ohne Behinderungen, die das Projektmotto zum Leben erwecken. Daneben bleibt natürlich wieder viel Zeit und Raum für das freie Spielen, Toben und Entspannen oder die Qual der Wahl bei den von den ehrenamtlichen Betreuer/innen vorbereiteten Spiel-, Bastel- und Malaktionen. Die Betreuungszeit geht von 9.00 bis 18.00 Uhr. Für den Transfer zum und vom Projektort nach Hause stellt Spielratz e. V. Busse zur Verfügung.

Stadtranderholung Fasangarten

1. Gruppe:

12 Tage: 01.08.–17.08.2012
8 Tage: 01.08.–10.08.2012
4 Tage: 13.08.–17.08.2012

2. Gruppe:

15 Tage: 20.08.–07.09.2012
10 Tage: 20.08.–31.08.2012
5 Tage: 03.09.–07.09.2012

Alter: 6–12 Jahre*
Anzahl: 105 Kinder /
dritte Woche 80 Kinder

Zustiegstellen der Sonderomnibuslinien Fasangarten**:

Blauer Bus: Westfriedhof, Goethe-Institut, Stiglmaierplatz, Holzkirchner Bahnhof, Goetheplatz, Implerstraße

Roter Bus: Sendl.-Tor-Platz, Baldeplatz, Max-Weber-Platz, Ostbahnhof/Orleansplatz, Schwannseestraße

Stadtranderholung Fideliopark/Engschalking

in Kooperation mit dem Spiel- und Begegnungszentrum Fideliopark (KJR)

12 Tage: 01.08.–17.08.2012
8 Tage: 01.08.–10.08.2012
4 Tage: 13.08.–17.08.2012

Alter: 6–12 Jahre*
Anzahl: 85 Kinder /
dritte Woche 77 Kinder

Zustiegstellen der Sonderomnibuslinie Fideliopark**:

Bus Fidelio: Neuperlach Zentrum, Karl-Preis-Platz, Max-Weber-Platz, Lehel, Münchener Freiheit, Herkomerplatz, Posener Platz

- * Kinder mit einer Behinderung können nach Absprache auch bis 15 Jahren teilnehmen.
- ** Änderungen vorbehalten
- *** Ermäßigungen bitte anfragen!



Teilnahmepreis Stadtranderholungen***

4/5 Tage: 55,-/65,-
8/10 Tage: 95,-/115,-
12/15 Tage: 130,-/160,-

Weitere Projekte

Filmratz on Tour Sommer I

Eine medienpädagogische
Filmfreizeit

Termin: 04.08.–11.08.2012

Alter: 10–12 Jahre (mit und
ohne Behinderung(en))

Teilnehmer/innen: 12

Teilnahmepreis: 160,-***

Ort: Gosseding/Buchbach

Filmratz on Tour Sommer II

Eine medienpädagogische
Filmfreizeit

Termin: 27.08.–03.09.2012

Alter: 13–15 Jahre (mit und
ohne Behinderung(en))

Teilnehmer/innen: 12

Teilnahmepreis: 160,-***

Ort: Pleinfeld

Bei Filmratz erwecken Kinder/
Jugendliche den von ihnen
geplanten Film zum Leben:
Sie überlegen sich die Hand-
lung, die Rollen, sind Schau-
spieler, Regisseure, Kamera-
frauen/-männer und schnei-
den im Anschluss den Film.

Anmeldung für die Sommerferienprojekte

Kartenreservierung:

Für Kinder mit und ohne Be-
hinderung telefonisch ab dem
29.02.2012 Mittwoch+Don-
nerstag 9.00–12.00 Uhr nur
unter **089 89068123** oder
per E-Mail mit dem auf **www.**
spielratz.org hinterlegten Link.

Abholung und Bezahlung der Karten:

Freitag, 11.05.2012

15.00–19.00 Uhr

Donnerstag, 14.06.2012

8.00–12.00 Uhr

Freitag, 15.06.2012

15.00–19.00 Uhr

jeweils im Spielratzbüro.

Träger:

Spielratz – Verein für pädago-
gische Ferien- und Freizeit-
aktionen e.V., Auerfeldstr. 27,
81541 München, Telefon
089 484898, E-Mail:
spielratz@spielratz.org

Mehr Infos: www.spielratz.org



Viel Spaß!

Das Stadtjugendamt München wünscht allen Kindern und Jugendlichen schöne Ferien und viele tolle Erlebnisse! Wir freuen uns auf ein Wiedersehen im Jahr 2013.



Anmeldung

Ferienfreizeit 2012/2013

Zirkus Simsala (Kinder-Zirkus-Attraktionen)

Wichtig:

Bitte füllen Sie **pro Kind** einen Anmeldebogen vollständig und in Druckbuchstaben aus!
(Vorder- und Rückseite!)

Die Anmeldung ist nur mit Unterschrift/en der/des Sorgeberechtigten gültig. Bei lediglich einer Unterschrift setzen wir voraus, dass ein alleiniges Sorgerecht besteht.

Bitte senden Sie den vollständig ausgefüllten Anmeldebogen mit dem Reservierungsabschnitt von München Ticket an folgende Adresse:

Stadtjugendamt München
Ferienangebote/Familienpass
Severinstraße 2
81541 München

Einsendeschluss Sommerferien:
15.06.2012

Einsendeschluss Weihnachts- und Faschingsferien:
30.11.2012



Ich beantrage Geschwisterermäßigung

Nachname des Geschwisterkindes

Vorname des Geschwisterkindes

Geburtsdatum

Ferienfreizeit des Geschwisterkindes

Ich beantrage einen Zuschuss aus Stiftungsmitteln für die Ferienfreizeit des Stadtjugendamtes. **Die Unterlagen müssen mit dem Anmeldebogen eingeschickt werden.** Stiftungsmittel sind begrenzt. Sie werden nach Posteingang der vollständigen Unterlagen vergeben.

Wenn ja: Hiermit bestätigen wir, dass wir seit mindestens einem Jahr im Stadtgebiet München leben.

Familien mit ALG-II-Bezug

- ✓ Kopie des aktuellen ALG-II-Bescheides

Familien mit geringem Einkommen

- ✓ Kopien über sämtliche Einkünfte aller im Haushalt lebenden Personen
- ✓ Kopie Kindergeldnachweis
- ✓ Kopie Unterhaltsnachweis
- ✓ Kopie Wohngeldbescheid
- ✓ Kopie Bruttogehaltsnachweis
- ✓ Schriftliche Aufstellung, wie viele Personen im Haushalt leben mit Altersangabe (formlos)

Es kann entweder Geschwisterermäßigung oder ALG-II-Ermäßigung beantragt werden. Ermäßigung bei geringem Einkommen geht in Kombination mit Geschwisterermäßigung.

Die Teilnahmebedingungen werden akzeptiert.

München, (Datum)

Unterschrift/en der/des Sorgeberechtigten

Bei lediglich einer Unterschrift setzen wir voraus, dass ein alleiniges Sorgerecht besteht.

Bitte füllen Sie auch die andere Seite aus!

Anmeldung

Ferienfreizeit
2012/2013

Zirkus Simsala (Kinder-
Zirkus-Attraktionen)

Reservierungsabschnitt
von München Ticket
bitte hier befestigen

Nachname des Kindes

Vorname des Kindes

Geburtsdatum des Kindes

Nationalität

Geschlecht

Nachname der/des Sorgeberechtigten

Vorname der/des Sorgeberechtigten

Geburtsdatum der/des Sorgeberechtigten

Straße

Hausnummer

PLZ

Telefon (Festnetz)

Telefon (Handy)

E-Mail-Adresse

Ich möchte die Anmeldeunterlagen
per Post oder per E-Mail:

Post

E-Mail

Ich bin damit einverstanden, dass Sie
meine E-Mail-Adresse speichern.

Ja

Nein

Ich bin damit einverstanden, dass Sie
mir Infos über Ihre Angebote mailen.

Ja

Nein

Verkaufstermine

für die Sommerferien:
24.03.2012

für die Weihnachts-
und Faschingsferien:
10.11.2012



Stand: Januar 2012

Programmänderungen nach Drucklegung vorbehalten.

← Bitte füllen Sie auch die Rückseite aus! →